

Kasutus- ja paigaldusjuhend Induktsioonkeeduplaadid



Enne paigaldamist, ühendamist ja kasutuselevõttu lugege **kindlasti** läbi see kasutus- ja paigaldusjuhend. Sellega kaitsete ennast ja vältite kahjusid.

Sisukord

Ohutusjuhised ja hoiatused	6	Pliidiplaadi pinnapealne paigaldamine Plug & Play korral	37
Jätkusuutlikkus ja keskkonnakaitse	14	Tööpinna ettevalmistamine pealepaigalduseks Plug & Play korral	37
Paigaldamine.....	15	Pliidiplaadi pealepaigaldus Plug & Play korral	38
Ohutusjuhised paigalduse kohta	15	Pliidiplaadi süvistatud paigaldamine väljatõmbe- ja juhitud pöördõhurežiimi korral	39
Lisaohutusjuhised väljatõmberéžiimi kohta.....	16	Tööpinna ettevalmistamine tasapinnaliseks paigalduseks väljatõmberežiimi ja juhitud pöördõhurežiimi korral.....	39
Lisaohutusjuhised Plug & Play réžiimi kohta.....	17	Pliidiplaadi tasapinnaline paigaldus väljatõmberežiimi ja juhitud pöördõhurežiimi korral	39
Täiendavad ohutusjuhised pealasetseva paigalduse kohta	19	Pliidiplaadi süvistatud paigaldamine Plug & Play korral.....	39
Täiendavad ohutusjuhised süvistatud paigalduse kohta.....	19	Tööpinna ettevalmistamine tasapinnaliseks paigalduseks Plug & Play korral	39
Ohutud vahemikud	20	Pliidiplaadi tasapinnaline paigaldus väljatõmberežiimi ja juhitud pöördõhurežiimi korral	39
Kasutusvõimalused	23	Pliidiplaadi süvistatud paigaldamine Plug & Play korral.....	39
Paigaldusnäited	23	Tööpinna ettevalmistamine tasapinnaliseks paigalduseks Plug & Play korral	39
Plug & Play adapteri mõõdmed	25	Pliidiplaadi tasapinnaline paigaldus Plug & Play korral.....	40
Paigaldusmõõdud pinnapealse paigalduse jaoks.....	26		
KMDA 7272-1 FR.....	26		
KMDA 7272-1 FL	27		
Heitõhu ja juhitud õhuringlusrežiim.....	28		
Plug&Play-režiim	30		
Paigaldusmõõdud süvistatud paigalduse jaoks.....	32		
KMDA 7272-1 FL	32		
Heitõhu ja juhitud õhuringlusrežiim.....	33		
Plug&Play-režiim	34		
Ühendamine aknakontaktiga, vajaduse korral	35		
Pliidiplaadi pinnapealne paigaldamine väljatõmbe- ja juhitud pöördõhurežiimi korral.....	37		
Tööpinna ettevalmistamine pealepaigalduseks väljatõmberežiimi ja juhitud pöördõhurežiimi korral	37		
Pliidiplaadi pealepaigaldus väljatõmberežiimi ja juhitud pöördõhurežiimi korral	37		

Tagaseina väljalõige ilma puurimisšabloonita.....	42	Erifunktsioonid.....	55
Tagaseina väljalõike tegemine		Pidev potituvastus.....	55
pealepaigalduse ning seadme		Potisuuruse tuvastus	55
ülemise külje ja Plug & Play		Pliidiplaadi võimsusastmed	55
adapteri kõige alumise punkti		Pliidiplaadi võimendi	55
vahelise (vertikaalse) paigaldus-		Stop&Go.....	55
kauguse 200 mm korral.....	42	Automaatne kiirkuumutus	55
Tagaseina väljalõike tegemine		Taimer.....	55
tasapinnalise paigalduse ning		Kasutuslukk	56
seadme ülemise külje ja Plug &		Lukustus.....	56
Play adapteri kõige alumise		Tagasikutsumine	56
punkti vahelise (vertikaalse) pai-		Soojashoidmine	56
galduskauguse 200 mm korral ..	43	Con@ctivity	56
Tagaseina väljalõike tegemine		Juhitud pöördõhurežiim	56
pealepaigalduse ning seadme		Plug & Play režiim.....	56
ülemise külje ja Plug & Play		Õhupuhasti võimsusastmed.....	56
adapteri kõige alumise punkti		Õhupuhasti võimendi.....	56
vahelise (vertikaalse) paigaldus-		Järeltöötamine.....	56
kauguse 210 mm korral.....	43	Töötunniloendur.....	56
Tagaseina väljalõike tegemine		Seadistused.....	57
tasapinnalise paigalduse ning		Messilülitus	57
seadme ülemise külje ja Plug &		Jääksoojuse näidik	57
Play adapteri kõige alumise		Turv väljalülitus.....	57
punkti vahelise (vertikaalse) pai-		Ülekuumenemiskaitse	57
galduskauguse 210 mm korral ...	44	Mudelitähis ja tootmisnumber ...	58
Elektriühendus	46	Tarkvaraversioon	58
Tutvumine	48	Kasutuselevõtmine.....	59
Teie pliidiplaat	48	Pliidiplaadi lahtipakkimine.....	59
Varustus	49	Pliidiplaadi esmakordne	
Tarnekomplekt.....	49	puhastamine	59
Juurdeostetavad tarvikud	50	Pliidiplaadi esmakordne kasutuse-	
Juht- ja kuvaelemendid	51	levõtt	59
Keedutsooni andmed	52	Õhupuhasti esmakordne kasutuse-	
Toitehaldus	54	levõtt	59
Kasutuspõhimõte	54	Kasutamine	60
Komponendid.....	55	Ohutusjuhised kasutamise kohta	60
Rasvafiltrid	55	Pliidiplaadi sisselülitamine.....	60
Lõhnafilter	55	Pliidiplaadi/keedutsooni välja-	
		lülitamine	60

Sisukord

Pliidiplaadi võimsusastmed	61	Õhupuhasti.....	66
Võimsusastme seadistamine	61	Õhupuhasti võimsusastme käsitsi seadistamine	66
Võimsusastme seadistamine – vaheastmed	61	Õhupuhasti käsitsi välja-lülitamine	66
Võimsusastme muutmine.....	61	Võimendi aktiveerimine	66
Võimendi	61	Võimendi inaktiveerimine	66
Võimendi aktiveerimine.....	61	Con@ctivity ajutine inaktiveerimine.....	66
Võimendi inaktiveerimine	61	Järeltöötamine.....	66
Stop&Go aktiveerimine/inaktiveerimine.....	61	Messilülituse aktiveerimine/inaktiveerimine	67
Automaatne kiirkuumutus	62	Pliidiplaadi võimsusastmete seadistusvahemikud.....	68
Automaatse kiirkuumutuse aktiveerimine.....	62	Andmed katseinstituutide jaoks.....	69
Automaatse kiirkuumutuse inaktiveerimine	62	Hea teada	70
Taimer.....	62	Teie pliidiplaat	70
Aja seadistamine.....	62	Induktsioonpliitide tööpõhimõte	70
Lühiaja seadistamine	63	Müra	70
Lühiaja muutmine	63	Keedunõud	70
Lühiaja kustutamine	63	Teie õhupuhasti	72
Väljalülitusaja seadistamine	63	Õhupuhasti tööpõhimõte	72
Toiduvalmistusprotsessi väljalülitusaja muutmine	63	Nõuanded õhu ärajuhtimiseks....	72
Toiduvalmistusprotsessi väljalülitusaja kustutamine	63	Seadistuste kohandamine	74
Teiste toiduvalmistusprotsesside väljalülitusaja seadistamine ..	64	Mudelitähise/serianumbri kuvamine	78
Toiduvalmistusprotsessi väljalülitusaja kuvamine	64	Tarkvaraversiooni kuvamine.....	78
Ajafunktsioonide üheaegne kasutamine	64	Puhastamine ja hooldus	79
Kasutuslukk	64	Ohutusjuhised puhastamise ja hoolduse kohta	79
Kasutusluku aktiveerimine.....	64	Puhastusintervall.....	79
Kasutusluku inaktiveerimine.....	64	Klaaskeraamiliste pindade puhastamine	79
Lukustus.....	65	Sobimatud puhastusvahendid	80
Lukustuse aktiveerimine	65	Nõudepesumasinas puhastamiseks sobivad osad.....	80
Lukustuse inaktiveerimine	65	Katterest	80
Tagasikutsumise aktiveerimine.....	65	Katteresti väljavõtmine	80
Soojashoidmise aktiveerimine/inaktiveerimine.....	65	Katteresti käsitsi puhastamine ...	80
Pühkimiskaitse.....	65	Katteresti nõudepesumasinas puhastamine.....	81
Pühkimiskaitse aktiveerimine.....	65		
Pühkimiskaitse inaktiveerimine ..	65		

Rasvafiltrid	81
Rasvafiltri väljavõtmine	81
Rasvafiltri käsitsi puhastamine ..	81
Rasvafiltri puhastamine nõude-	
pesumasinas	81
Rasvafiltri paigaldamine	81
Rasvafiltrite vahetamine	81
Rasvafiltri töötunniloenduri läh-	
testamine	82
Lõhnafilter (ainult juhitud pöörd-	
õhurežiimi või Plug & Play režiimi	
korral)	82
Lõhnafiltri vahetamine (ainult ju-	
hitud pöördõhurežiimi või Plug	
& Play režiimi korral).....	82
Lõhnafiltri töötunniloenduri läh-	
testamine (ainult juhitud pöörd-	
õhurežiimi või Plug & Play reži-	
mi korral)	82
Õhupuhasti kogumisvanni	
puhastamine.....	82
Õhupuhasti korpuse sisemuse	
puhastamine.....	83
Ventilaatoriüksuse sisemuse	
puhastamine.....	83
Probleemide kõrvaldamine	84
Teated näidikutel / ekraanil	84
Ootamatu käitumine	85
Ebarahuldav tulemus	86
Üldised probleemid või tehnilised	
tõrked	87
Klienditeenindus	88
Kontakt tõrgete korral	88
Tüübisilt.....	88
Garantii	88
Garantii	88
Tehnilised andmed	90
Tehnilised andmed	90
Toote andmelehed.....	90

Ohutusjuhised ja hoiatused

See pliidiplaat vastab ettenähtud ohutusnõuetele. Vale kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalselt kahju.

Enne pliidiplaadi kasutuselevõttu lugege kasutus- ja paigaldusjuhend tähelepanelikult läbi. See sisaldab olulisi juhiseid paigaldamise, ohutu kasutamise ja hoolduse kohta. Sellega kaitsete ennast ja vältite pliidiplaadi kahjustamist.

Kooskõlas standardiga IEC 60335-1 juhib Miele tähelepanu sellele, et pliidiplaadi paigaldamist käsitlev peatükk ning ohutusjuhised ja hoiatused tuleb läbi lugeda ja neid järgida.

Miele ei vastuta juhiste eiramise tõttu tekkiva kahju eest.

Hoidke kasutus- ja paigaldusjuhend alles ning andke see edasi võimalikule järgmisele omanikule.

Otstarbekohane kasutamine

- ▶ See pliidiplaat on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja sellesarnastes paigaldustingimustes.
- ▶ See pliidiplaat ei ole ette nähtud kasutamiseks välistingimustes.
- ▶ Kasutage pliidiplaati vaid kodumajapidamises tavapärasel eesmärgil toitude valmistamiseks ja soojendamiseks. Muud kasutusviisid ei ole lubatud.
- ▶ Isikuid, kes oma kehalise, meelelise või vaimse seisundi või oma kogenematus või teadmatuse tõttu ei ole võimelised pliidiplaati ohutult kasutama, tuleb kasutamise ajal jälgida. Sellised isikud tohivad kasutada pliidiplaati järelevalveta vaid juhul, kui neile on seadme kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Nad peavad oskama märgata ja mõista volest kasutamisest tulenevaid ohte.

Lapsed ja majapidamine

- ▶ Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad pliidiplaati kasutada vaid pideva järelevalve all.
- ▶ Lapsed alates 8. eluaastast tohivad kasutada pliidiplaati järelevalveta vaid juhul, kui neile on pliidiplaadi kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista volest kasutamisest tulenevaid ohte.

- ▶ Lapsed ei tohi pliidiplaati järelevalveta puhastada.
- ▶ Jälgige pliidiplaadi lähedal viibivaid lapsi. Ärge kunagi lubage lastel pliidiplaadiga mängida.
- ▶ Pliidiplaat kuumeneb töötamise ajal ja jääb kuumaks veel mõnda aega pärast väljalülitamist. Hoidke lapsi pliidiplaadist eemal, kuni see on nii palju maha jahtunud, et igasugune põletusoht on välistatud.
- ▶ Põletusoht! Ärge hoidke pliidiplaadi kohal või taga asetsevates pa-nipaikades esemeid, mis võivad lastele huvi pakkuda. See ahvatleb lapsi pliidiplaadile ronima.
- ▶ Põletusoht! Keerake pottide ja pannide käepidemed kõrvale töö-pinna kohale, et lapsed ei saaks neid alla tõmmata ja end põletada.
- ▶ Lämpumisoht! Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilesse) kinni jääda või selle endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.
- ▶ Kasutage kasutuslukku, et lapsed ei saaks pliidiplaati kogemata sisse lülitada või selle seadistust muuta. Pliidiplaadi kasutamise ajaks lülitage kasutuslukk sisse, et lapsed ei saaks (valitud) seadistusi muuta.

Tehniline ohutus

- ▶ Asjatundmatult tehtud paigaldus-, hooldus- või parandustööde tagajärjel võivad tekkida tõsised ohud kasutajale, mille eest tootja ei vastuta. Paigaldus-, hooldus- ja parandustöid tohib teha ainult kvalifitseeritud spetsialist või Miele klienditeenindus.
- ▶ Pliidiplaadi kahjustused võivad teid ohtu seada. Kontrollige, ega pliidiplaadil pole nähtavaid kahjustusi. Ärge mitte kunagi kasutage kahjustunud pliidiplaati.
- ▶ Võimalik on ajutine või pidev kasutamine autonoomse või võrguga mittesünkroonse energiavarustussüsteemiga (nt minivõrgud, varusüsteemid). Kasutamise eeltingimus on, et energiavarustussüsteem vastab standardi EN 50160 või võrreldava standardi nõuetele. Elektrisüsteemi ja selles Miele seadmes ette nähtud kaitsemeetmete funktsioon ja tööviis peavad ka minivõrgus või võrguga mittesünkroonse kasutamise korral olema tagatud või need tuleb paigaldises asendada võrreldavate meetmetega. Seda kirjeldatakse näiteks VDE-AR-E 2510-2 ajakohases väljaandes.
- ▶ Pliidiplaadi elektriohutus on tagatud ainult siis, kui seade on ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandussüsteemi. See tähtis ohutuseeldus peab olema tagatud. Kahtluse korral laske elektrikul elektrisüsteemi kontrollida.

Ohutusjuhised ja hoiatused

► Et pliidiplaat ei saaks kahjustada, peavad pliidiplaadi tüübisildil toodud ühendusandmed (sagedus ja pinge) kindlasti vastama voluvõrgu andmetele.

Võrrelge neid andmeid enne ühendamist. Kahtluse korral küsige nõu elektrikult.

► Harupesad või pikendusjuhtmed ei taga vajalikku ohutust (tuleoht). Ärge kasutage neid pliidiplaadi ühendamiseks elektrivõrku.

► Ohutu töötamise tagamiseks kasutage pliidiplaati vaid lõplikult paigaldatuna.

► Seda pliidiplaati ei tohi kasutada mittestatsionaarsetes paigalduskohtades (nt laevadel).

► Kokkupuude pinge all olevate ühendustega ning elektrilise ja mehaanilise konstruktsiooni muutmine on teile ohtlik ja võib põhjustada tõrkeid pliidiplaadi töös.

Ärge mitte mingil juhul avage pliidiplaadi korpust.

► Garantii kaotab kehtivuse, kui pliidiplaati ei paranda kvalifitseeritud spetsialist või Miele klienditeenindus.

► Defektsete ohutusega seotud komponentide väljavahetamisel garanteerib Miele ainult Miele originaalvaruosade puhul, et need vastavad täielikult ohutusnõuetele.

► Pliidiplaat ei ole ette nähtud kasutamiseks välise ajarelee või kaugjuhtimissüsteemiga.

► Pliidiplaadi peab voluvõrguga ühendama elektrik.

► Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb lasta see kvalifitseeritud spetsialistil või Miele klienditeenindusel uue spetsiaalse toitejuhtmega asendada.

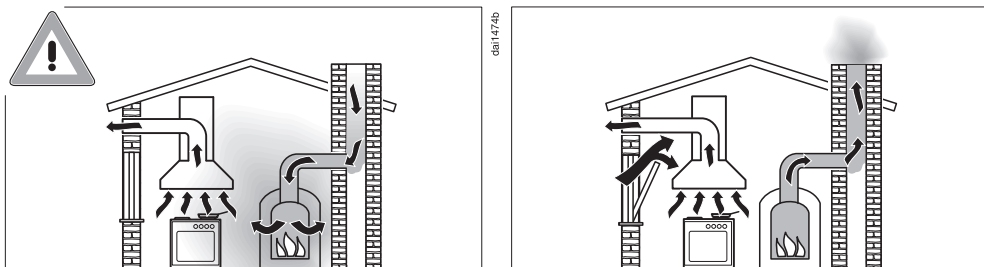
► Paigaldus-, hooldus- ja remonditööde ajal peab pliidiplaat olema elektrivõrgust täielikult lahutatud. Selle saate tagada, kui

- lülitate elektrisüsteemi kaitsmed välja või
- keerate elektrisüsteemi keeratavad kaitsmed täielikult välja või
- lahutate toitepistik (kui see on olemas) elektrivõrgust. Ärge tõmmake toitejuhtmeid, vaid pistikust.

► Elektrilöögi oht. Kui pliidiplaadi klaaskeraamilises plaadis esineb defekte, mõrasid või on kilde väljas, ärge võtke pliidiplaati kasutusele või lülitage see kohe välja. Lahutage pliidiplaat voluvõrgust. Pöörduge kvalifitseeritud spetsialisti või Miele klienditeeninduse poole.

► Kui pliidiplaat on paigaldatud mööblipaneeli (nt ukse) taha, siis ärge kunagi sulgege mööblipaneeli pliidiplaadi kasutamise ajaks. Suletud paneeli taha koguneb soojust ja niiskust. See võib kahjustada pliidiplaati, ümbritsevat kappi ja põrandat. Sulgege mööblipaneel alles siis, kui jääksoojuse näidikud on kustunud.

Üheaegne kasutamine ruumiõhust sõltuva tulekoldega



⚠ Põlemisgaasidest tingitud mürgistusohk!

Õhupuhasti ja ruumiõhust sõltuva tulekolde samaaegsel kasutamisel samas ruumis või kombineeritud ventilatsioonisüsteemis tuleb olla eriti ettevaatlik.

Ruumiõhust sõltuvad tulekolded saavad põlemisõhu paigaldusruumist ja juhivad heitgaasid heitgaasirajatise (nt korsten) abil hoonest välja. Need võivad olla nt gaasi-, õli-, puidu- või söeküttega kütteseadised, kiirveesoojendid, boilerid, keeduplaadid või küpsetusahjud.

Õhupuhasti tõmbab köögist ja naabruses olevatest ruumidest õhku välja. See kehtib järgmiste töörežiimide puhul:

- väljatõmberežiim,
- pöördõhurežiim koos ruumist väljapoole paigutatud õhuringluskastiga.

Ilma piisava õhu juurdevooluta tekib alarõhk. Tulekolle saab liiga vähe põlemisõhku. Põlemisprotsess aeglustub.

Mürgised põlemisgaasid võivad korstnast või väljatõmbekanalist eluruumidesse sattuda.

Valitseb eluohtlik olukord!

Ohutusjuhised ja hoiatused

Ohutu kasutamine on võimalik, kui õhupuhasti ja ruumiõhust sõltuva tulekolde üheaegsel kasutamisel ruumis või kombineeritud ventilatsioonisüsteemis on maksimaalne alarõhk 4 Pa (0,04 mbar) ja seega välditakse tulekoldest suitsu tagasiimemist.

Seda on võimalik saavutada, kui mittesuletavate avade, nt ukсед või aknad, kaudu saab põlemiseks vajalik õhk juurde voolata. Siinjuures tuleb jälgida, et õhu juurdevooluavadel oleks piisav läbimõõt. Ainuüksi õhu juurdevoolu- / väljatõmbeava seinas ei taga harilikult piisavat õhuvarustust.

Hindamisel tuleb alati arvestada kogu korteri kombineeritud ventilatsioonisüsteemiga. Küsige selleks nõu volitatud korstnapühkijalt.

Kui õhupuhastit kasutatakse pöördõhurežiimil, kus õhk juhitakse paigaldusruumi tagasi, on ruumiõhust sõltuva tulekolde samaaegne kasutamine ohutu.

Otstarbekohane kasutamine

► Pliidiplaat kuumeneb töötamise ajal ja jääb kuumaks veel mõnda aega pärast väljalülitamist. Alles siis, kui jääksoojuse näidikud on kustunud, ei ole enam põletusohtu.

► Õlid ja rasvad võivad ülekuumenemisel süttida. Ärge jätke pliidiplaati õlide ja rasvadega töötamisel järelevalveta. Ärge kustutage õli- ja rasvapõlenguid veega. Lülitage pliidiplaat välja.

Lämmatage leegid ettevaatlikult kaane või kustutustekiga.

► Ärge jätke pliidiplaati töötamise ajal järelevalveta. Jälgige lühikesi keedu- ja praadimisprotsesse pidevalt.

► Lahtise leegi tõttu tekib tuleoht.

Flambeerimine on keelatud. Sisselülitatud õhupuhasti tõmbab leegid filtrisse. Ladestunud köögirasv võib süttida.

► Pihustipudelite, kergestisüttivate vedelike või põlevate materjalide kuumutamisel võivad need süttida. Seepärast ärge hoidke mitte kunagi kergestisüttivaid esemeid pliidiplaadi all asuvas sahtlis. Olemasolevad söögiriistakastid peavad olema kuumakindlast materjalist.

► Ärge kuumutage mingil juhul tühja toidunõud.

► Suletud konservikarpides tekib keetmisel ja kuumutamisel ülerõhk, mille mõjul võivad need lõhkeda. Ärge kasutage pliidiplaati konservikarpide keetmiseks ega kuumutamiseks.

► Pliidiplaadi katmisel tekib seadme kogemata sisselülitamise või jääksoojuse korral materjali süttimise, purunemise või sulamise oht. Ärge kunagi katke pliidiplaati kinni, nt katteplaatide, lapi või kaitsekilega.

► Kui pliidiplaat on sisse lülitatud, lülitatakse sisse kogemata või sisaldab veel jääksoojust, on oht, et pliidiplaadile asetatud metallist esemed kuumenevad. Muud materjalid võivad sulada või süttida. Niisked potikaaned võivad tugevasti pliidiplaadi külge jääda. Ärge kasutage pliidiplaati esemete hoidmiseks. Lülitage keedutsoonid pärast kasutamist välja!

► Lülitage pliidiplaat pärast kasutamist välja. Ärge oodake, kuni pliidiplaat automaatselt välja lülitub, kuna sellel ei ole enam keedunõusid. Toiduained võivad süttida.

► Te võite kuuma pliidiplaadi juures põletada saada. Kaitske oma käsi kõigi tööde ajal kuuma seadme juures pajakinnaste või pajalappidega. Kasutage vaid kuivi pajakindaid või pajalappe. Märjad või niisked tekstiilid juhivad soojust paremini ja võivad põhjustada aurupõletusi.

► Õhupuhaasti võib toiduvalmistamise ajal kuumade keeduaaurude tõttu tugevalt kuumeneda.

Puudutage korpust ja rasvafiltrit alles siis, kui ventilaator on jahtunud.

► Kui kasutate pliidiplaadi lähedal mõnda elektriseadet (nt käsimikserit), siis jälgige, et seadme toitejuhe ei puutuks vastu kuuma pliidiplaati. Toitejuhtme isolatsioon võib kahjustada saada.

► Sool, suhkur või liivaterad, nt aedvilja puhastamisest, võivad keedunõu põhja alla sattudes põhjustada kriimustusi. Jälgige, et klaaskeraamiline plaat ja keedunõu põhi oleksid puhtad enne, kui asetate keedunõu pliidile.

► Kukkuvad esemed (ka kerged esemed, nagu soolatoos) võivad tekitada klaaskeraamilises plaadis mõrasid või kilde. Jälgige, et klaaskeraamilisele plaadile ei kukuks esemeid.

► Kuumad esemed nuppudel ja näidikutel võivad kahjustada selle all asuvat elektroonikat. Ärge kunagi asetage kuumi potte ega panne nuppudele ja näidikutele.

Ohutusjuhised ja hoiatused

- ▶ Kui suhkur, suhkrut sisaldavad toidud, plast või foolium satuvad kuumale pliidiplaadile ja sulavad, kahjustavad need jahtumisel klaaskeraamilist plaati. Lülitage seade kohe välja ja eemaldage need ained kohe kaabitsaga. Pange selleks pajakindad kätte. Pärast jahtumist puhastage klaaskeraamiline pind klaaskeraamika puhastusvahendiga üle.
- ▶ Tühjalt keevad potid võivad põhjustada kahjustusi klaaskeraamilisel plaadil või keedunõul. Ärge jätke pliidiplaati töötamise ajal järelevalveta.
- ▶ Karedad poti- ja pannipõhjad kriibivad klaaskeraamilist pinda. Kasutage ainult sileda põhjaga potte ja panne.
- ▶ Keedunõu ümberasetamiseks tõstke see pliidilt üles. Nii vältite kriimustusi ja hõõrdumisest tekkinud jälgi.
- ▶ Induktsiooniga keedutsoonide kiire kuumenemise tõttu võib keedunõu põhja temperatuur saavutada teatud tingimustel väga lühikese aja jooksul õli või rasva süttimise temperatuuri. Ärge jätke pliidiplaati töötamise ajal järelevalveta.
- ▶ Kuumatage rasva ja õli maksimaalselt 1 minuti vältel ja ärge kasutage selleks mingil juhul võimendit.
- ▶ Isikutele, kes kasutavad südamestimulaatorit: sisselülitatud pliidiplaadi vahetus läheduses tekib elektromagnetväli. Siiski on mõju südamestimulaatorile ebatõenäoline. Kahtluste korral pöörduge südamestimulaatori tootja või oma arsti poole.
- ▶ Sisselülitatud pliidiplaadi elektromagnetväli võib mõjutada magnetiseeritavate esemete tööd. Krediitkaardid, andmekandjad, kalkulaatorid jms ei tohi asuda sisselülitatud pliidiplaadi vahetus läheduses.
- ▶ Pliidiplaadi sahtlis hoitavad metallesemed võivad pliidiplaadi pikemaajalisel intensiivsel kasutamisel kuumeneda.
- ▶ Pliidiplaat on varustatud jahutusventilaatoriga. Kui sisseehitatud pliidiplaadi all on sahtel, peate järgima piisavat vahekaugust sahtli sisu ja pliidiplaadi alumise külje vahel, et pliidiplaadi jaoks oleks tagatud piisav jahutusõhu juurdevool.
- ▶ Kui paigaldatud pliidiplaadi all on sahtel, ärge hoidke selles teravaid ega väikeseid esemeid, paberit, salvrätikuid jne. Need esemed võivad õhutusevade kaudu sattuda korpusesse või need võidakse sisse imeada ja sellega jahutusventilaatorit kahjustada või jahutust mõjutada.

- ▶ Kui keedu- või küpsetusnõu on vaid osaliselt keedu- või ahjupotitsoonil, võivad käepidemed väga kuumaks muutuda. Asetage keedu- või küpsetusnõud alati keedu- või ahjupotitsooni keskele.
- ▶ Rasva ja mustuse ladestused mõjutavad õhupuhasti tööd. Ärge mitte kunagi kasutage õhupuhastit ilma rasvafiltrita, et tagada toiduvalmistusaurude puhastamine.
- ▶ Kui puhastamine ei vasta käesolevale kasutusjuhendile, tekib tuleoht.
- ▶ Ärge katke õhupuhasti katteresti töö ajal kinni.
- ▶ Ärge asetage kuumi keedunõusid õhupuhasti katterestile. See mõjutab õhupuhasti tööd ja katterest võib kahjustada saada.
- ▶ Sissetungivad vedelikud võivad õhupuhastit kahjustada. Hoidke vedelikud õhupuhastist eemal.
- ▶ Õhupuhasti võib kerged esemed sisse imeda ja need võivad selle tööd mõjutada. Ärge asetage õhupuhasti lähedusse kergeid esemeid (nt rätikud, paber).
- ▶ Kui kasutate keedunõude jaoks induktsiooni adapterplaati, võivad induktsioonigeneraatorid saada kahjustada või isegi hävida. Ärge kasutage induktsiooni adapterplaate.

Puhastamine ja hooldus

- ▶ Aurupuhasti aur võib sattuda pinge all olevatele osadele ja põhjustada lühise. Ärge kasutage pliidiplaadi puhastamiseks mingil juhul aurupuhastit.
- ▶ Kui pliidiplaat on paigaldatud pürolüüsifunktsiooniga küpsetusahju või pliidi kohale, ärge kasutage pliidiplaati pürolüüsiprotsessi ajal, sest selle mõjul võib rakenduda pliidiplaadi ülekuumenemiskaitse.

Tarvikud

- ▶ Miele ei vastuta tarvikute kasutamise eest, mis ei ole Miele originaaltarvikud. Miele ei vastuta garantiist, tootmisgarantiist ja / või tootevastutusest tulenevate nõuete eest, kui kahju või puudused on tingitud tarvikute kasutamisest või paigaldamisest, mida Miele ei ole tarninud ega heaks kiitnud.
- ▶ Miele originaalvaruosi saab tellida vähemalt 10 aastat ja kuni 15 aastat pärast teie pliidiplaadi sarja tootmise lõppu.

Nõuandeid energia säästmiseks toiduvalmistamisel

- Võimaluse korral valmistage toitu üksnes suletud pottides ja pannidel. Nii takistate soojuse ebavajalikku eraldumist.
- Valmistage toitu vähese veega.
- Pärast keema minemist või pruunistamist lülitage õigel ajal tagasi madalale võimsusastmele.
- Valmistusaja lühendamiseks kasutage kiirkeedupotti.

Nõuanded energia säästmiseks õhupuhasti kasutamisel

- Hoolitsege toiduvalmistamise ajal köögis korraliku õhutuse eest. Kui väljatõmberežiimil ei voola piisavalt õhku juurde, ei tööta õhupuhasti tõhusalt ja tekib suurem töömüra.
- Valmistage toitu võimalikult väikesel toiduvalmistusastmel. Vähe toiduvalmistusauru tähendab madalat õhupuhasti võimsusastet ja seega väiksemat energiakulu.
- Kontrollige õhupuhastil valitud võimsusastet. Tavaliselt piisab madalast võimsusastmest. Kasutage võimendusastet vaid siis, kui see on vajalik.
- Tugeva toiduvalmistusauru korral lülitage varakult suuremale tööastmele. See on tõhusam, kui õhupuhasti pikaajalise töötamisega püüda juba köögis levinud toiduvalmistusauru kokku koguda.
- Lülitage õhupuhasti pärast toiduvalmistamist jälle välja.
- Puhastage või vahetage filtreid regulaarsete ajavahemike järel. Tugevalt määrdunud filtriid vähendavad võimsust, suurendavad tuleohtu ja on hügieeni seisukohast ohtlikud.

Pakendi suunamine jäätmekäitlusesse

Pakend on ette nähtud käitlemiseks ja kaitseb seadet transpordikahjustuste eest.

Pakendi tagastamine materjaliringlusse säästab toorainet. Kasutage väärtuslike materjalide liigiti kogumise punkte ja tagastusvõimalusi. Transpordipakendid võtab tagasi Miele edasimüüja.

Vana seadme utiliseerimine

Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad mitmesuguseid väärtuslikke materjale. Samuti sisaldavad need teatud aineid, segusid ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuse tagamiseks. Olmeprügi hulgas ja vale käitlemise korral võivad need kahjustada inimese tervist ja keskkonda. Seetõttu ärge visake oma vana seadet olmeprügi hulka.



Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete tasuta äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlike kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või Miele juures. Võimalike isikuandmete kustutamise eest äravisatavast seadmest vastutate seaduse järgi teie. Seaduse järgi olete kohustatud eemaldama patareid ja akud, mis ei ole seadmesse püsivalt integreeritud, samuti lambid, mida saab ilma lõhkumata eemaldada. Viige need sobivasse kogumiskohta, kus need saab tasuta ära anda. Hoolitsege selle eest, et vana seade oleks kuni äraviimiseni laste eest kaitstud.

Ohutusjuhised paigalduse kohta

⚠ Asjatundmatu paigaldus võib põhjustada kahjustusi.

Asjatundmatu paigaldus võib pliidiplaati kahjustada.

Laske pliidiplaat paigaldada vaid kvalifitseeritud spetsialistil.

⚠ Toitepinge võib tekitada elektrilöögi ohtu.

Asjatundmatul elektrivõrku ühendamisel tekib elektrilöögi oht.

Laske pliidiplaat elektrivõrku ühendada vaid kvalifitseeritud elektrikul.

⚠ Kukuvad esemed võivad tekitada kahjustusi.

Ülemiste kappide või õhupuhasti monteerimisel võib pliidiplaat kahjustada saada.

Paigaldage pliidiplaat alles pärast ülemiste kappide ja õhupuhasti monteerimist.

Kui pliidiplaat demonteeritakse teenindusse saatmise puhuks, võib pliidiplaadi ääre alune tihendusriba kahjustada saada.

Enne uuesti paigaldamist asendage tihendusriba uuega.

► Pliidiplaati ei tohi paigaldada külmikute, nõudepesumasinate, pesu- ja kuivatusmasinate kohale.

► Seda pliidiplaati tohib paigaldada vaid selliste pliitide või ahju kohale, mis on varustatud eralduva kuumuse automaatse ja hutussüsteemiga.

► Selle pliidiplaadi kõrvale ei tohi paigaldada gaasipliiti.

► Veenduge, et pärast pliidiplaadi paigaldamist ei saaks toitejuhet puudutada.

► Toitejuhe ei tohi pärast pliidiplaadi paigaldust kokku puutuda köögielementide liikuvate osadega (nt sahtliga) ega mehaanilise koormusega.

► Tööplaadi vineer peab olema töödeldud kuumakindla liimiga (100 °C), et see lahti ei tuleks ega deformeeruks. Seina ääreliiditud peavad olema kuumakindlad.

► Paigaldamiseks peab eemaldama korpuse tagaseina ülemises osas asuvad põiktalad.

► Pliidiplaat peab olema paigaldatud nii, et kogumisvann ja puhastusluuk oleksid vabalt juurdepääsetavad ja neid saaks puhastamise jaoks eemaldada.

► Õhukanal paigaldatakse paigaldusniši korpuse tagaseina taha. Korpuse tagasein peab hoolduse jaoks eemaldatav olema.

► Minimaalne sokli kõrgus on:

Paigaldamine

- väljatõmberežiimi korral: minimaalne sokli kõrgus pole vajalik
- juhitud pöördõhurežiimi korral: 100 mm
- Plug & Play režiimi korral: 25 mm

► Sisse imetud heitõhu tohib juhtida läbi alumise kapi tagasi ruumi üksnes Plug&Play-režiimil. Väljatõmberežiimil ja juhitud õhuringlusrežiimil tuleb heitõhk juhtida välja väljatõmbetoru kaudu (väljatõmberežiim) või ruumi tagasi õhuringluskasti kaudu (juhitud õhuringlusrežiim).

► Järgige ohutuid vahemikke.

Lisaohutusjuhised väljatõmberežiimi kohta

► Heitõhku ei tohi juhtida töötavasse suitsu- või heitgaasikorstnasse ega tulekollete paigaldusruumide ventilatsiooniks kasutatavasse šahti.

► Kui heitõhk tuleb juhtida mittekasutatavasse suitsu- või heitgaasikorstnasse, järgige vastavate ametiasutuste eeskirju.

► Väljatõmbetoru paigaldamiseks tohib kasutada üksnes mittesüttivast materjalist torusid või voolikuid. Need on saadaval müügiesinduses või klienditeeninduses.

Lisaohutusjuhised Plug & Play režiimi kohta

U-väärtus

Plug&Play-režiim on võimalik uuemates ja renoveeritud hoonetes. Kui piirnev sein või pöörand on vastu maapinda või välisõhku, peab nende soojusjuhtivuskoefitsient (U-väärtus) olema: $\leq 0,5 \text{ W/(m}^2\text{K)}$.

Materjal	Materjali paksus	U-väärtus _(alates 1995)
Massiivne sein (perforeeritud tellised, poorbetoonist kivid või võrreldavad poorsed või tugeva perforat- siooniga materjalid)	$\geq 30 \text{ cm}$	0,5
Täispuidust sein (nt plokkidest maja / elementmaja). Puitraam või puittahvelsein isoleeriva täitega	—	0,4
Passiivmaja (KfW 55, 40, 40 pluss)	—	0,15–0,2

Muude materjalide U-väärtused leiate Saksamaa majandus- ja energiaministeeriumi ning Saksamaa sise-, ehitus- ja koduministeeriumi kodulehelt.

Lisatuge küsimuste korral oma hoone kohta saate ehitusspetsialistilt või energia-nõustajalt.

► Õhutusava ristlõige peab olema vähemalt 425 cm^2 .

Kui soovite õhutusavadesse paigaldada õhutusresti, peavad õhutusavad olema vastavalt suuremad kui 425 cm^2 . Vaba ruum 425 cm^2 tuleneb resti avade läbilõigete summast.

Õhutusavasid ei tohi kinni katta ega nende ette midagi asetada. Lisaks peab neid regulaarselt tolmust puhastama.

► Pliidiplaadi kasutamiseks Plug&Play režiimil on vajalik kaasasolev Plug&Play adapter.

► Pliidiplaadi paigaldamiseks on vajalik šabloon.

Paigaldamine

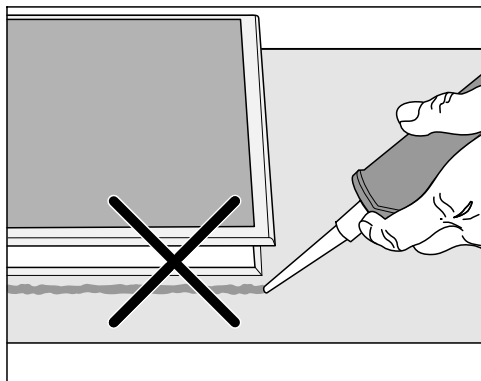


Keeduaurust põhjustatud kahjustusoht külmutusseadmel.

Külmutusseadme taha pääsev pliidiplaadi keeduaur võib külmutusseadet kahjustada.

Vahetult külmutusseadme taha ei tohi paigaldada õhku või keeduauru eemale juhtivat seadet. Tagage eraldi õhjuhtimine või paigaldage seadmete vahele eraldussein.

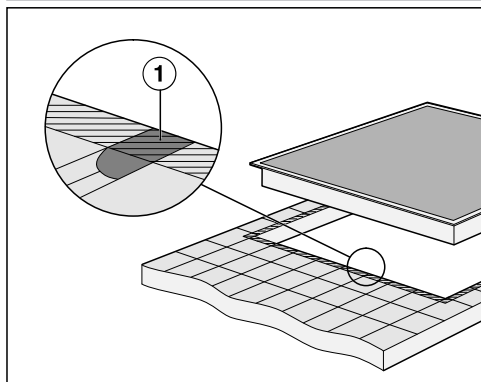
Täiendavad ohutusjuhised pealasetseva paigalduse kohta



⚠ Valest paigaldamisest põhjustatud kahjustused.

Kui pliidiplaat on tarvis eemaldada, võivad pliidiplaat ja tööpind kahjustada saada, kui pliidiplaat on tihendatud vuugitihendiga.

Ärge kasutage pliidiplaadi ja tööpinna vahel vuugitihendit. Pliidiplaadi ülemise serva alune tihendusriba tagab piisava tihenduse seadme ja tööpinna vahel.



► Vuugid ① ja viirutatud ala pliidiplaadi paigalduspinna all peavad olema siledad ja tasased, et pliidiplaat asetuks ühtlaselt ja seadme pealispinna serva all olev tihendiriba tagaks piisava tihenduse tööpinna.

Täiendavad ohutusjuhised süvistatud paigalduse kohta

⚠ Sobimatu vuugitihendi tõttu tekkivate kahjustuste oht.

Sobimatu vuugitihend võib looduslikku kivi kahjustada.

Looduslikust kivist plaatide ja keraamiliste plaatide korral kasutage eranditult vaid looduslikule kivile sobivat kuuma-kindlat (vähemalt 160 °C) siliikon-vuugitihendit. Järgige tootja juhiseid.

► Aluskapi sisemine laius peab olema vähemalt tööpinna sisemise väljalõike laiune, et pliidiplaadile pääseks pärast paigaldamist alt vabalt juurde ja alumist kasti oleks võimalik hoolduseks välja võtta. Kui pliidiplaat ei ole pärast paigaldamist alt vabalt ligipääsetav, tuleb vuugitihend eemaldada, et pliidiplaadi saaks demonteerida.

Paigaldamine

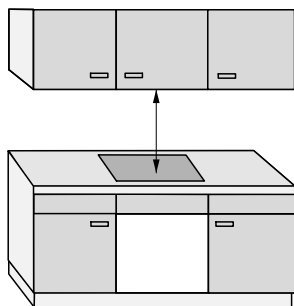
► Süvistatav pliidiplaat sobib ainult looduskivist (graniit, marmor), täispuidust ja keraamiliste plaatidega töötasapindade sisse paigaldamiseks. Teistest materjalidest tööpindade korral küsige selle tootjalt, kas see sobib süvistatava pliidiplaadi paigaldamiseks.

- Looduslikust kivist tööpinnad: pliidiplaat asetatakse vahetult sisselõikesse.
- Täispuit, plaaditud tööpinnad: pliidiplaat kinnitatakse väljalõikesse puitliistudega. Need liistud ei kuulu tarnepaketti ja peavad paigaldamiseks kohapeal olema olemas.

Kui pliidiplaadi kohale on paigaldatud kergesti süttivad materjalid (nt seinale kinnitatud kapp), peab ohutu vahemik olema vähemalt 500 mm.

Ohutud vahemikud

Ohutu vahemik pliidiplaadi kohal



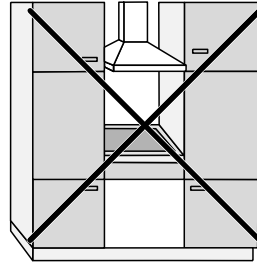
Pliidiplaadi ja selle kohale paigaldatud õhupuhasti vahele peab:

- jääma õhupuhasti tootja poolt nimetatud ohutu vahemik;
- jääma suurim nõutud ohutu vahemik, kui õhupuhasti alla on paigaldatud mitu seadet, mille puhul kehtivad erinevad ohutud vahemikud.

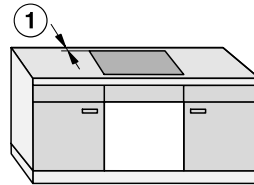
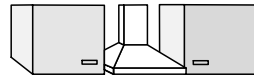
Ohutu vahemik pliidiplaadi taga ja küljel

Kõrge kapi- või ruumiseina suhtes tuleb hoida järgmisi minimaalseid kaugusi:

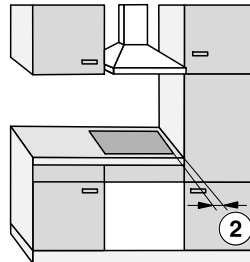
- **taga** ① tööpinna väljalõikest kuni tööpinna tagumise servani:
50 mm
- ja
- **paremal** ② tööpinna väljalõikest kuni kõrvalseisva mööbliesemeni (nt kõrge kapp) või seinani:
50 mm ja vastasküljel minimaalne kaugus 200 mm
- või
- **vasakul** ③ tööpinna väljalõikest kuni kõrvalseisva mööbliesemeni (nt kõrge kapp) või seinani:
50 mm ja vastasküljel minimaalne kaugus 200 mm



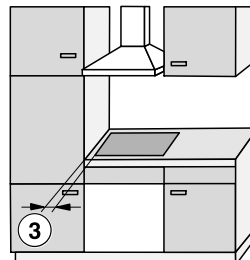
Ei ole lubatud



Väga soovitatav



Ei ole soovitatav



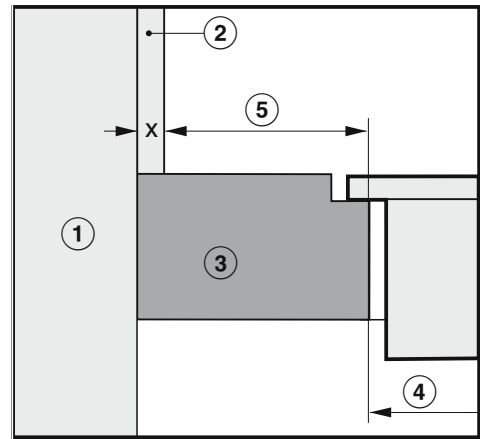
Ei ole soovitatav

Paigaldamine

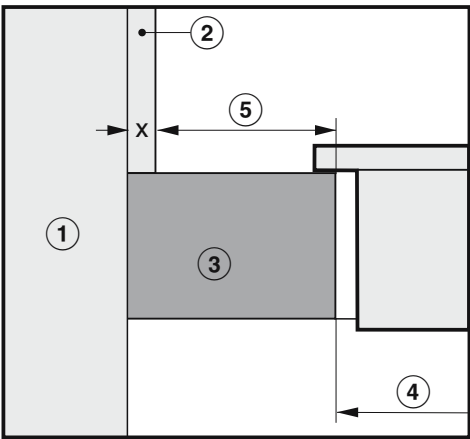
Ohutu vahemik niši kattematerjalist

Kui paigaldatakse niši kattematerjal, tuleb järgida tööpinna väljalõike ja kattematerjali vahele jäävat minimaalset kaugust. Kõrgel temperatuuril võib materjal muutuda või puruneda.

Tasapinnaline paigaldus



Pinnapealne paigaldus



- ① Kivisein
- ② Mõõt x = niši kattematerjali paksus
- ③ Tööpind
- ④ Väljalõige tööpinnas
- ⑤ Minimaalne kaugus
tuleohtlike materjalide (nt puit) puhul
mittetuleohtlike materjalide (nt metall, looduslik kivi, keraamilised plaadid) puhul

	Külg		Vastaskülg	
Materjal	Tuleohtlik	Mittetuleohtlik	Tuleohtlik	Mittetuleohtlik
Taga	50 mm	50 mm – mõõt x	–	–
Paremal	50 mm	50 mm – mõõt x	200 mm	200 mm – mõõt x
Vasakul	50 mm	50 mm – mõõt x	200 mm	200 mm – mõõt x

Näide: tööpinna taguse seina mittepõleva kattematerjali paksus 15 mm
 $50 \text{ mm} - 15 \text{ mm} = \text{minimaalne kaugus } 35 \text{ mm}$

Kasutusvõimalused

Kõigi selles kasutusjuhendis kirjeldatud KMDA variantidega on võimalikud kõik tabelis toodud töörežiimid.

Olenevalt töörežiimist ja paigaldusolukorrast võib olla vaja lisatarvikuid või muuta tehaseseadistusi.

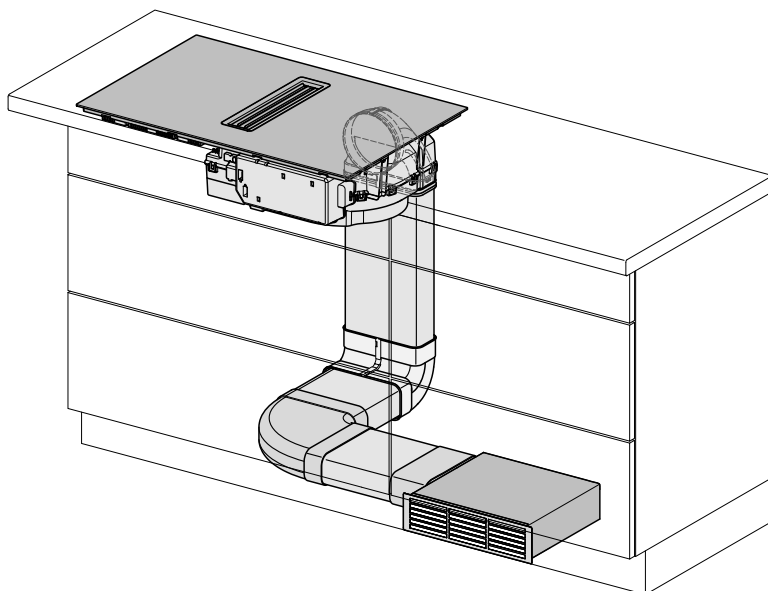
Töörežiim	Lisatarvikud	Tehaseseadistuste kohandamine
Väljatõmberežiim	✓	✓
Juhtitud pöördõhurežiim	✓	●
Plug & Play režiim	●	●

✓ On vajalik

● Ei ole vajalik

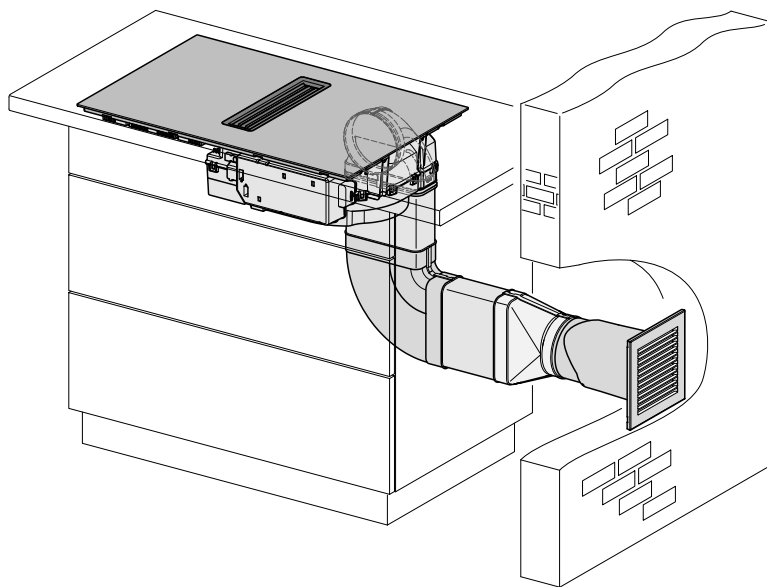
Paigaldusnäited

Juhtitud pöördõhurežiim

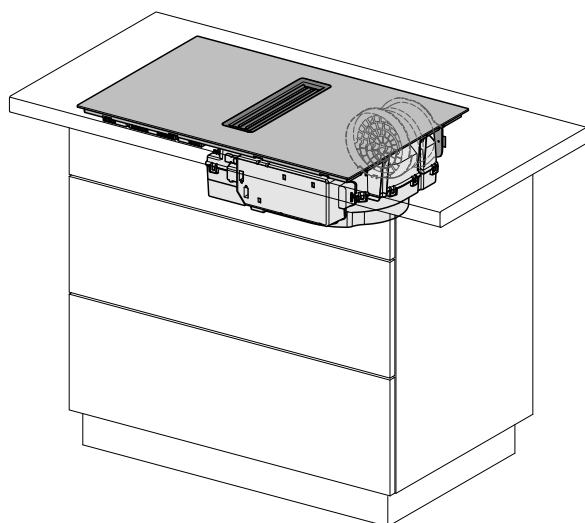


Paigaldamine

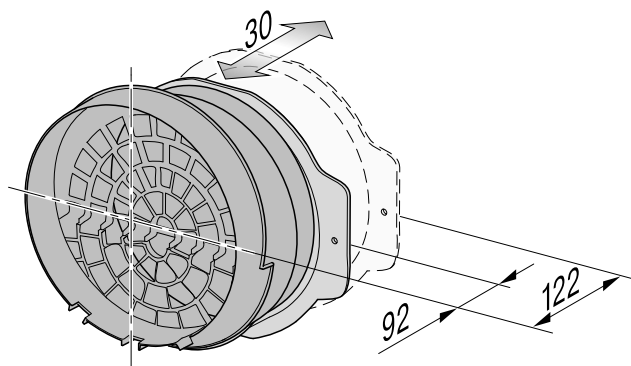
Väljatõmberežiim



Plug & Play režiim



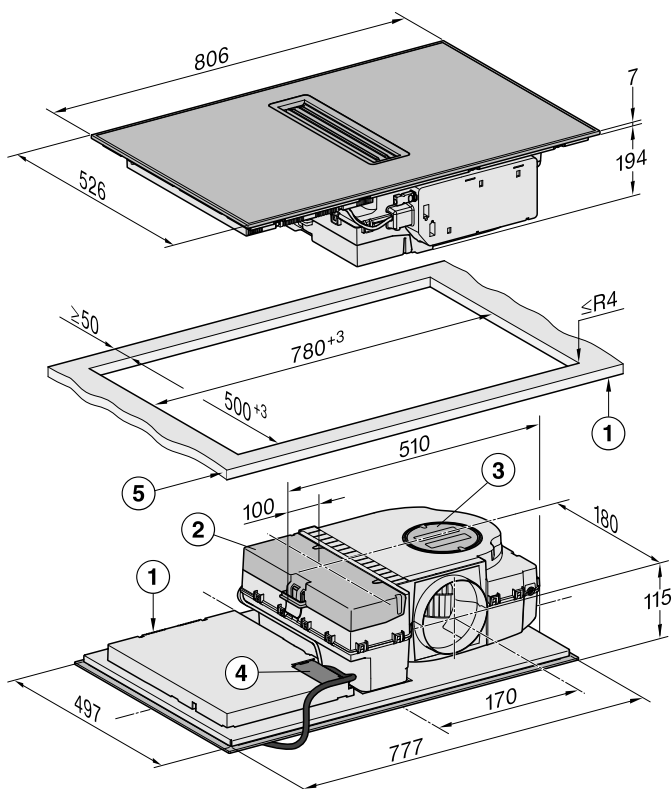
Plug & Play adapteri mõõtmed



Paigaldamine

Paigaldusmõõdud pinnapealse paigalduse jaoks

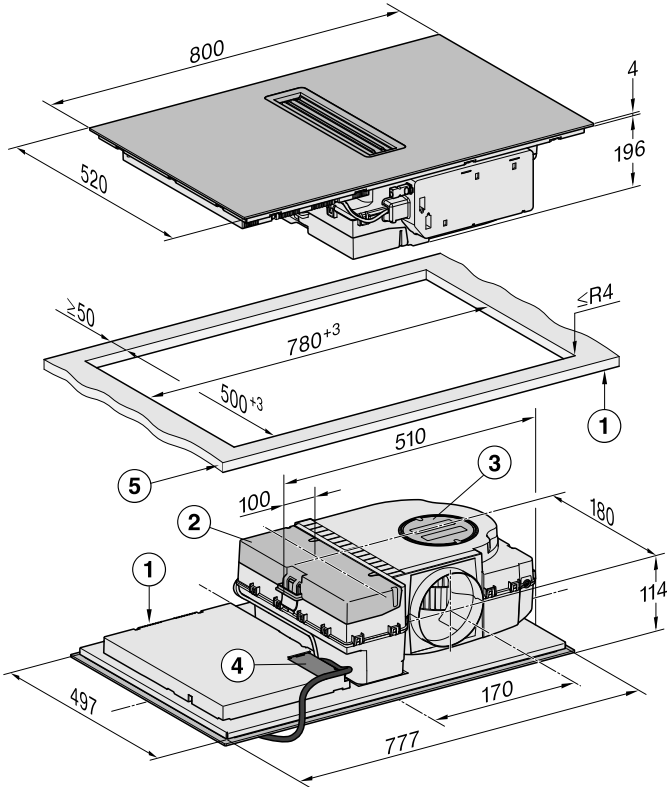
KMDA 7272-1 FR



Kõik mõõtmised on millimeetrites.

- ① Ees
- ② Eemaldatav kogumisvann
- ③ Puhastusklapp
- ④ Toitejuhtmega toitekarip
toitejuhe P = 1600 mm
- ⑤ Tööpinna paksus
Väljatõmberežiim ja juhitud pöördõhurežiim: ≥10 mm
Plug&Play režiim: ≥10 mm—≤40 mm

KMDA 7272-1 FL



Kõik mõõtmed on millimeetrites.

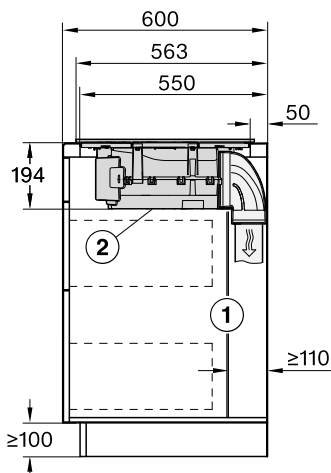
- ① Ees
- ② Eemaldatav kogumisvann
- ③ Puhastusklapp
- ④ Toitejuhtmega toitekarp
toitejuhe P = 1600 mm
- ⑤ Tööpinna paksus
Väljatõmberežiim ja juhitud pöördõhurežiim: ≥ 10 mm
Plug&Play režiim: ≥ 10 mm – ≤ 40 mm

Paigaldamine

Heitõhu ja juhitud õhuringlusrežiim

Tööpinna sügavus 600 mm

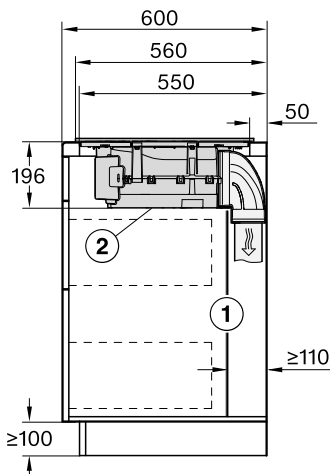
KMDA 7272-1 FR



Kõik mõõtmised on millimeetrites.

- ① Tagumine korpusessein peab teeninduse jaoks olema eemaldatav. Väljatõmbekanali juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 110 mm.
- ② Eemaldatavale kogumisvannile ja puhastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pääsma.

KMDA 7272-1 FL

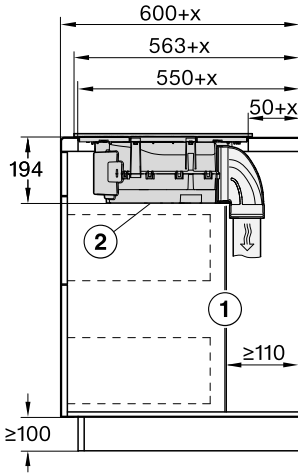


Kõik mõõtmised on millimeetrites.

- ① Tagumine korpusessein peab teeninduse jaoks olema eemaldatav. Väljatõmbekanali juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 110 mm.
- ② Eemaldatavale kogumisvannile ja puhastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pääsma.

Tööpinna sügavus suurem kui
600 mm

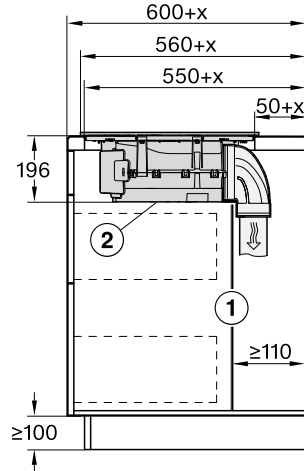
KMDA 7272-1 FR



Kõik mõõtmised on millimeetrites.

- ① Tagumine korpusessein peab teeninduse jaoks olema eemaldatav. Väljatõmbekanali juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 110 mm.
 - ② Eemaldatavate kogumisvannile ja puhastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pääsma.
- x Mõõt, mille võrra tööplaadi sügavus on suurem kui 600 mm.

KMDA 7272-1 FL



Kõik mõõtmised on millimeetrites.

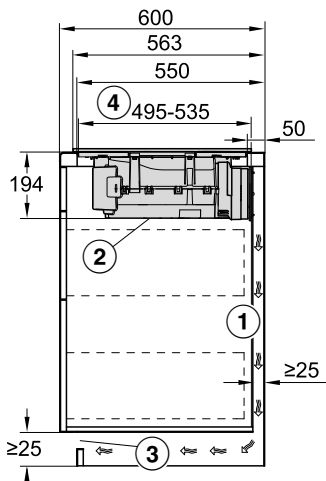
- ① Tagumine korpusessein peab teeninduse jaoks olema eemaldatav. Väljatõmbekanali juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 110 mm.
 - ② Eemaldatavate kogumisvannile ja puhastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pääsma.
- x Mõõt, mille võrra tööplaadi sügavus on suurem kui 600 mm.

Paigaldamine

Plug&Play-režiim

Tööpinna sügavus 600 mm

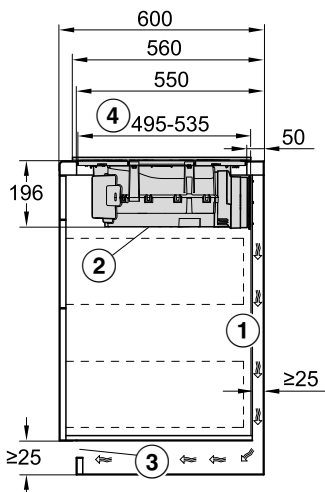
KMDA 7272-1 FR



Kõik mõõtmised on millimeetrites.

- ① Väljatõmbeõhu juhtimiseks peab kor-puse sein ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema mini-maalne vahe 25 mm.
- ② Eemaldatavale kogumisvannile ja pu-hastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pää-sema.
- ③ Õhutusava ristlõige peab olema vä-hemalt 425 cm².
- ④ Vahekaugus alumise kasti esiküljest kuni Plug & Play adapteri otsani

KMDA 7272-1 FL

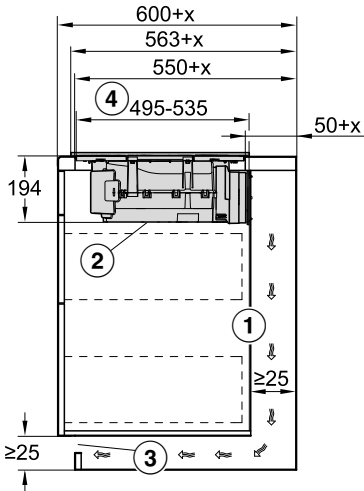


Kõik mõõtmised on millimeetrites.

- ① Väljatõmbeõhu juhtimiseks peab kor-puse sein ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema mini-maalne vahe 25 mm.
- ② Eemaldatavale kogumisvannile ja pu-hastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pää-sema.
- ③ Õhutusava ristlõige peab olema vä-hemalt 425 cm².
- ④ Vahekaugus alumise kasti esiküljest kuni Plug & Play adapteri otsani

Tööpinna sügavus suurem kui
600 mm

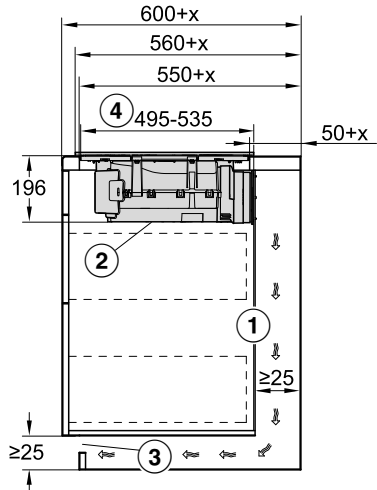
KMDA 7272-1 FR



Kõik mõõtmised on millimeetrites.

- ① Väljatõmbeõhu juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 25 mm.
Kui korpuse tagasein on > 555 mm tööplaadi esiküljest eemal, peab Plug&Play adapterit Miele täienduskomplekti võrra laiendama.
 - ② Eemaldatavale kogumisvannile ja puhastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pääsma.
 - ③ Õhutusava ristlõige peab olema vähemalt 425 cm².
 - ④ Vahekaugus alumise kasti esiküljest kuni Plug & Play adapteri otsani
- x Mõõt, mille võrra tööplaadi sügavus on suurem kui 600 mm.

KMDA 7272-1 FL



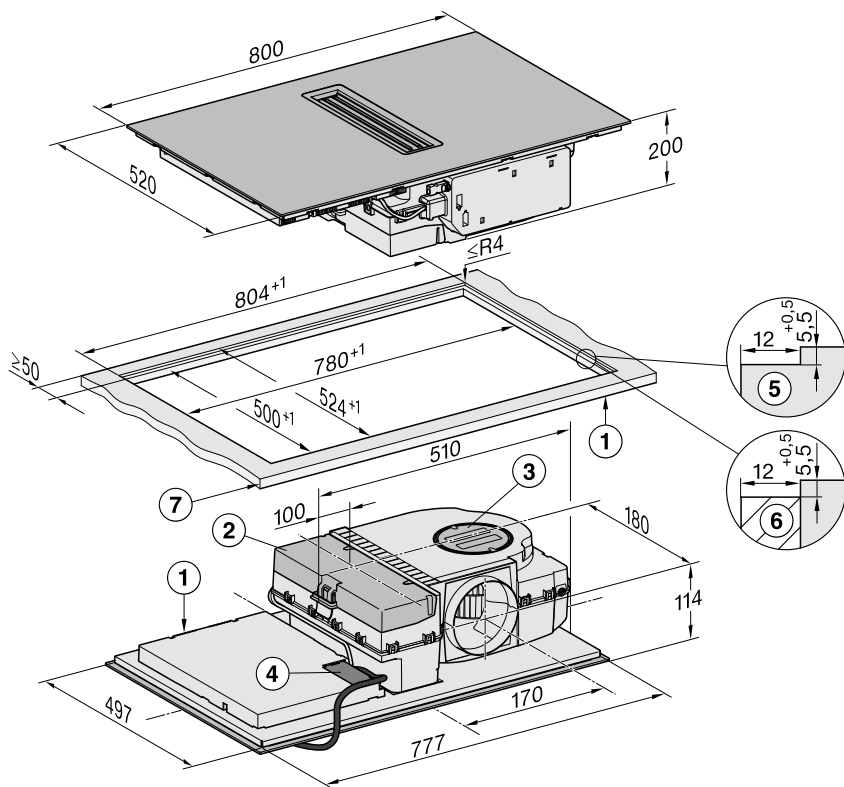
Kõik mõõtmised on millimeetrites.

- ① Väljatõmbeõhu juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 25 mm.
Kui korpuse tagasein on > 555 mm tööplaadi esiküljest eemal, peab Plug&Play adapterit Miele täienduskomplekti võrra laiendama.
 - ② Eemaldatavale kogumisvannile ja puhastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pääsma.
 - ③ Õhutusava ristlõige peab olema vähemalt 425 cm².
 - ④ Vahekaugus alumise kasti esiküljest kuni Plug & Play adapteri otsani
- x Mõõt, mille võrra tööplaadi sügavus on suurem kui 600 mm.

Paigaldamine

Paigaldusmõõdud süvistatud paigalduse jaoks

KMDA 7272-1 FL



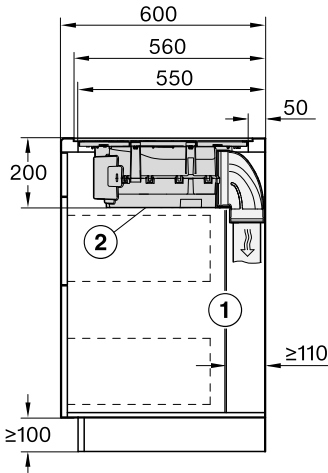
Kõik mõõtmised on millimeetrites. Sulgudes esitatud mõõtmised on soovituslikud.

- ① Ees
- ② Eemaldatav kogumisvann
- ③ Puhastusklapp
- ④ Toitejuhtmega toitekarv
toitejuhe $P = 1600 \text{ mm}$
- ⑤ Looduslikust kivist tööpinna astmeline freesimine
- ⑥ Puitliist 12 mm (ei ole kaasasolev tarvik)
- ⑦ Tööpinna paksus
Väljatõmberežiim ja juhitud pöördõhurežiim: $\geq 10 \text{ mm}$
Plug&Play režiim: $\geq 10 \text{ mm} - \leq 40 \text{ mm}$

Heitõhu ja juhitud õhuringlusrežiim

Tööpinna sügavus 600 mm

KMDA 7272-1 FL

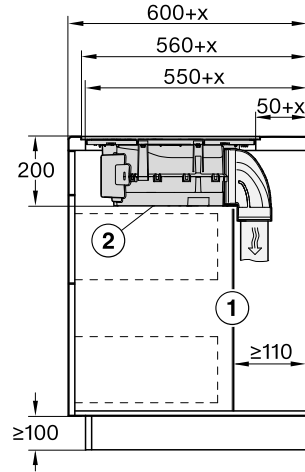


Kõik mõõtmed on millimeetrites.

- ① Tagumine korpusessein peab teeninduse jaoks olema eemaldatav. Väljatõmbekanali juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 110 mm.
- ② Eemaldatavale kogumisvannile ja puhastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pääsma.

Tööpinna sügavus suurem kui 600 mm

KMDA 7272-1 FL



Kõik mõõtmed on millimeetrites.

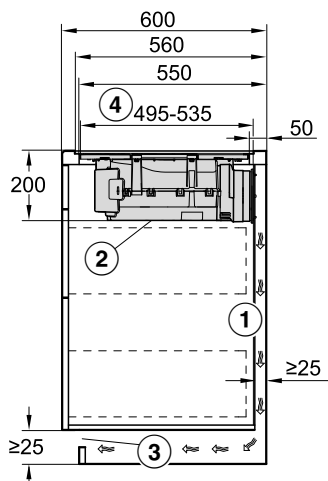
- ① Tagumine korpusessein peab teeninduse jaoks olema eemaldatav. Väljatõmbekanali juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 110 mm.
 - ② Eemaldatavale kogumisvannile ja puhastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pääsma.
- x Mõõt, mille võrra tööplaadi sügavus on suurem kui 600 mm.

Paigaldamine

Plug&Play-režiim

Tööpinna sügavus 600 mm

KMDA 7272-1 FL

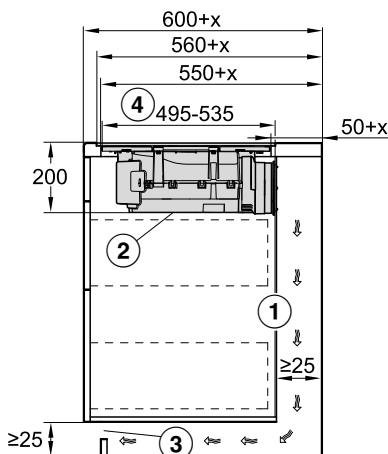


Kõik mõõtmised on millimeetrites.

- ① Väljatõmbeõhu juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 25 mm.
- ② Eemaldatavale kogumisvannile ja puhastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pääsma.
- ③ Õhutusava ristlõige peab olema vähemalt 425 cm².
- ④ Vahekaugus alumise kasti esiküljest kuni Plug & Play adapteri otsani

Tööpinna sügavus suurem kui 600 mm

KMDA 7272-1 FL



Kõik mõõtmised on millimeetrites.

- ① Väljatõmbeõhu juhtimiseks peab korpuse seina ja piirneva ruumiseina või piirneva mööbli vahel olema minimaalne vahe 25 mm.
Kui korpuse tagasein on > 555 mm tööplaadi esiküljest eemal, peab Plug&Play adapterit Miele täienduskomplekti võrra laiendama.
 - ② Eemaldatavale kogumisvannile ja puhastusklapile/puhastusklappidele peab ka pärast paigaldamist ligi pääsma.
 - ③ Õhutusava ristlõige peab olema vähemalt 425 cm².
 - ④ Vahekaugus alumise kasti esiküljest kuni Plug & Play adapteri otsani
- x Mõõt, mille võrra tööplaadi sügavus on suurem kui 600 mm.

Ühendamine aknakontaktiga, vajaduse korral

⚠ Aknakontakti ühendus on võrgu-
pinge all.

Kehavigastuste oht elektrilöögi tõttu.

Lahutage pliidiplaat enne lülitussüsteemi ühendamist vooluvõrgust.

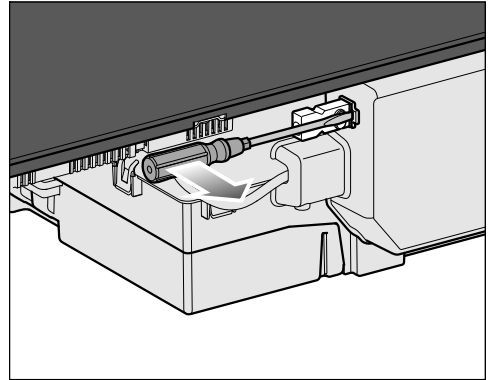
Lülitussüsteemi toitejuhet tohib
ühendada vaid elektrik.

Lülitussüsteemi toitejuhe peab vastama tüübile H03VV-F $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$ ja võib olla maksimaalselt 2,0 m pikk.

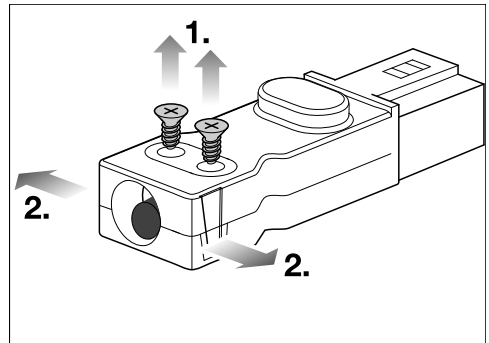
Lülitussüsteem peab olema varustatud potentsiaalivaba sulgekontaktiga, mis sobib 230 V, 1 A jaoks. Avatud lülitusasendis on õhupuhasti välja lülitatud.

Kasutage vaid DIBt (Saksamaa Ehitustehnika Instituudi) poolt lubatud ja kontrollitud raadioside-lülitussüsteeme (nt akna kontaktlülitid, alarõhulülitid) ning laske need volitatud spetsialistil (volitatud korstnapühkijal) heaks kiita.

Ohutuks ühendamiseks ja käitamiseks on vaja välise lülitussüsteemi vastavaid dokumente.

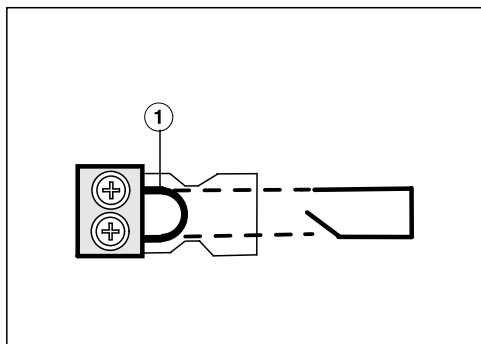


- Vabastage kinnituselement ja tõmmake pistik välja.



- Keerake tõmbetakisti kruvid ① lahti ja avage korpuse lukustus mõlemalt küljelt ②.
- Avage korpuse.
- Eemaldage kork.

Paigaldamine



- Vahetage sild ① lülitussüsteemi toitejuhtme vastu välja.
- Sulgege korpus.
- Keerake tõmbetakisti kruvi jälle kinni.
- Ühendage pistik uuesti.

Pliidiplaadi pinnapealne paigaldamine väljatõmbe- ja juhitud pöördõhurežiimi korral

Tööpinna ettevalmistamine pealepaigalduseks väljatõmberežiimi ja juhitud pöördõhurežiimi korral

- Pidage kinni ohututest vahemikest.
- Tehke tööpinda väljalõige.
- Puidust tööpind:
katke lõikepinnad spetsiaalse laki, silikoonkummi või valuvaiguga, et takistada nende pundumist niiskuse tõttu. Tihendusmaterjal peab olema kuumakindel.

Jälgige, et neid materjale ei satuks tööpinna.

Pliidiplaadi pealepaigaldus väljatõmberežiimi ja juhitud pöördõhurežiimi korral

- Kleepige kaasasolev tihendusriba pliidiplaadi ääre alla. Ärge venitage tihendusriba kleepimise ajal.
- Juhtige pliidiplaadi toitejuhe tööpinna väljalõike kaudu alla.
- Asetage pliidiplaat väljalõikesse keskele. Jälgige, et tihend oleks tööpinna peal, sest siis on tagatud korralik tihendus tööpinna.
- Kui tihend ei asetse nurkades õigesti tööpinna peal, saab nurgaraadiusi ($\leq R4$) tikksaega ettevaatlikult muuta.
- Ühendage pliidiplaat vooluvõrguga.
- Kontrollige pliidiplaadi töötamist.

Pliidiplaadi pinnapealne paigaldamine Plug & Play korral

Tööpinna ettevalmistamine pealepaigalduseks Plug & Play korral

- Pidage kinni ohututest vahemikest.
- Tehke tööpinda väljalõige.
- Lõigake puurimisšabloon ülalt tööpinna paksusele vastavaks. Asetage sõltuvalt paigaldussügavusest sobiv puurimisšabloon üles korpuse tagaseinale. Tehke vastavalt puurimisšabloonile väljalõige Plug & Play adapteri jaoks.

Paigaldamine

Puurimisšablooni number	Adapteri asukoht	Paigalduskaugus (vertikaalne) seadme ülemise külje ja Plug & Play adapteri kõige alumise punkti vahel
2	2	200 mm ¹
3a	3	210 mm ²

¹ Šabloon on seadmega kaasas.

² Šabloonid leiate Miele kodulehelt.

- Kui puurimisšabloon puudub, vt peatüki “Paigaldamine” jaotist “Tagaseina väljalõige ilma puurimisšabloonita”.
- Puidust tööpind:
katke lõikepinnad spetsiaalse laki, silikoonkummi või valuvaiguga, et takistada nende pundumist niiskuse tõttu. Tihendusmaterjal peab olema kuumakindel.

Jälgige, et neid materjale ei satuks tööpinna.

Pliidiplaadi pealepaigaldus Plug & Play korral

- Kleepige kaasasolev tihendusriba pliidiplaadi ääre alla. Ärge venitage tihendusriba kleepimise ajal.

Plug & Play adapter võib ära murduda.

Asetage pliidiplaat tööpinna peale selliselt, et Plug & Play adapter selle peal ei asetseks.

- Kinnitage Plug & Play adapter pliidiplaadi külge ja seadke adapteri asukoht.
- Juhtige pliidiplaadi toitejuhe tööpinna väljalõike kaudu alla.
- Eemaldage Plug & Play adapteri otsal olevalt kleelindilt kaitsekile.
- Asetage pliidiplaat väljalõikesse keskele. Jälgige, et tihend oleks tööpinna peal, sest siis on tagatud korralik tihendus tööpinna.
- Kui tihend ei asetse nurkades õigesti tööpinna peal, saab nurgaraadiusi ($\leq R4$) tikksaega ettevaatlikult muuta.
- Rihtige Plug & Play adapter eelpuuritud ava peal paika. Suruge adapterit vastu tagaseina, kuni adapter kinni kleepub.
- Ühendage pliidiplaat voluvõrguga.
- Kontrollige pliidiplaadi töötamist.

Pliidiplaadi süvistatud paigaldamine väljatõmbe- ja juhitud pöördõhurežiimi korral

Tööpinna ettevalmistamine tasapinnaliseks paigalduseks väljatõmberežiimi ja juhitud pöördõhurežiimi korral

- Pidage kinni ohututest vahemikest.
- Tehke tööpinna väljalõige.
- Massiivpuidust/plaaditud tööpind:
kinnitage tööpinna ülemise serva alla 5,5 mm puitliistud.

Pliidiplaadi tasapinnaline paigaldus väljatõmberežiimi ja juhitud pöördõhurežiimi korral

- Kleepige kaasasolev tihendusriba pliidiplaadi ääre alla. Ärge venitage tihendusriba kleepimise ajal.
- Juhtige pliidiplaadi toitejuhe tööpinna väljalõike kaudu alla.

Klaaskeraamilise plaadi ja tööpinna vaheline vuuk on vähemalt 2 mm laiune. Vuuk on vajalik pliidiplaadi tihendamiseks.

- Pange pliidiplaat väljalõikesse ja tsentreerige seal.
- Ühendage pliidiplaat vooluvõrguga.
- Kontrollige pliidiplaadi töötamist.
- Täitke pliidiplaadi ja tööpinna vaheline vuuk kuumakindla (vähemalt 160 °C) sili-koon-vuugitihendusvahendiga.

Pliidiplaadi süvistatud paigaldamine Plug & Play korral

Tööpinna ettevalmistamine tasapinnaliseks paigalduseks Plug & Play korral

- Pidage kinni ohututest vahemikest.
- Tehke tööpinna väljalõige.
- Lõigake puurimisšabloon ülalt tööpinna paksusele vastavaks. Asetage sõltuvalt paigaldussügavusest sobiv puurimisšabloon üles korpuse tagaseinale. Tehke vastavalt puurimisšabloonile väljalõige Plug & Play adapteri jaoks.

Paigaldamine

Puurimisšablooni number	Adapteri asukoht	Paigalduskaugus (vertikaalne) seadme ülemise külje ja Plug & Play adapteri kõige alumise punkti vahel
1	1	200 mm ¹
3b	3	210 mm ²

¹ Šabloon on seadmega kaasas.

² Šabloonid leiate Miele kodulehelt.

- Kui puurimisšabloon puudub, vt peatüki “Paigaldamine” jaotist “Tagaseina väljalõige ilma puurimisšabloonita”.
- Massiivpuidust/plaaditud tööpind:
kinnitage tööpinna ülemise serva alla 5,5 mm puitliistud.

Pliidiplaadi tasapinnaline paigaldus Plug & Play korral

- Kleepige kaasasolev tihendusriba pliidiplaadi ääre alla. Ärge venitage tihendusriba kleepimise ajal.

Plug & Play adapter võib ära murduda.

Asetage pliidiplaat tööpinna peale selliselt, et Plug & Play adapter selle peal ei asetseks.

- Kinnitage Plug & Play adapter pliidiplaadi külge ja seadke adapteri asukoht.
- Juhtige pliidiplaadi toitejuhe tööpinna väljalõike kaudu alla.
- Plug & Play režiim: eemaldage Plug & Play adapteri otsal olevalt kleeplindilt kaitsekile.
- Pange pliidiplaat väljalõikesse ja tsentreerige seal.

Klaaskeraamilise plaadi ja tööpinna vaheline vuuk peab olema vähemalt 2 mm laiune. Vuuk on vajalik pliidiplaadi tihendamiseks.

- Rihtige Plug & Play adapter eelpuuritud ava peal paika. Suruge adapterit vastu tagaseina, kuni adapter kinni kleepub.
- Ühendage pliidiplaat voluvõrguga.
- Kontrollige pliidiplaadi töötamist.
- Täitke pliidiplaadi ja tööpinna vaheline vuuk kuumakindla (vähemalt 160 °C) siliikon-vuugitihendusvahendiga.

Väljatõmbetoru paigaldamine

⚠ Õhupuhasti ja ruumiõhust sõltuva tulekolde üheaegsel kasutamisel valitseb teatud tingimustel mürgitusoht!

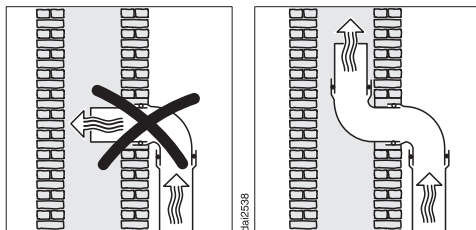
Järgige kindlasti peatükki "Ohutusjuhised ja hoiatused".

Kahtluste korral küsige pädevalt korstnapühkijalt kinnitust ohutu kasutuse kohta.

Arvestage, et igasugune õhuvoolu piiramine vähendab õhuvõimsust ning suurendab töömüra.

Õhupuhastil on väljatõmbeühendus järgmiste mõõtmetega: Ø 150 mm.

- Kasutage väljatõmbetoruna ainult siledaid või painduvaid mittesüttivast materjalist väljatõmbevoolikuid.
- Võimalikult suure õhuvõimsuse ja väikese voolumüra saavutamiseks arvestage alljärgnevat.
 - Väljatõmbetoru läbilõike ei tohi olla väiksem kui väljatõmbeotsaku läbilõike (vt seadme mõõtmed).
 - Väljatõmbetoru peab olema võimalikult lühike ja sirge.
 - Kasutage vaid suure raadiusega torupõlvi.
 - Väljatõmbetoru ei tohi murda ega kokku suruda.
 - Jälgige, et kõik ühendused oleksid tugevad ja tihedad.



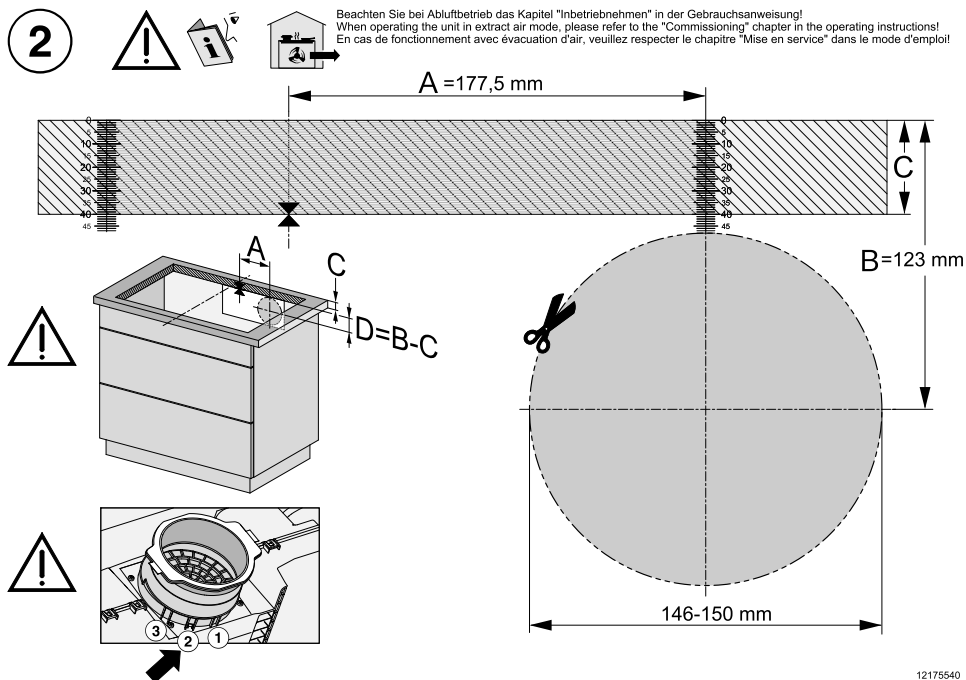
- Kui heitõhk juhitakse korstnasse, tuleb sisestusotsak suunata voolusuunas.
- Kui väljatõmbetoru paigaldatakse horisontaalselt, peab sellel olema lanngus. Sellega ennetatakse kondensaadi voolamist ventilaatorisse.
- Kui väljatõmbetoru paigaldatakse läbi külmade ruumide, pööningu vms, võib mõnes osas esineda tugev temperatuurilangus. Seepärast peate arvestama higistamise ja kondensaadiga. See tekitab vajaduse väljatõmbetoru isoleerimiseks.

Paigaldamine

Tagaseina väljalõike ilma puurimisšabloonita

Tagaseina väljalõike tegemine pealepaigalduse ning seadme ülemise külje ja Plug & Play adapteri kõige alumise punkti vahelise (vertikaalse) paigalduskauguse 200 mm korral

Soovitav on kasutada kaasasolevat puurimisšabloonit. Kasutage alljärgnevat juhendit ainult siis, kui puurimisšabloon puudub.

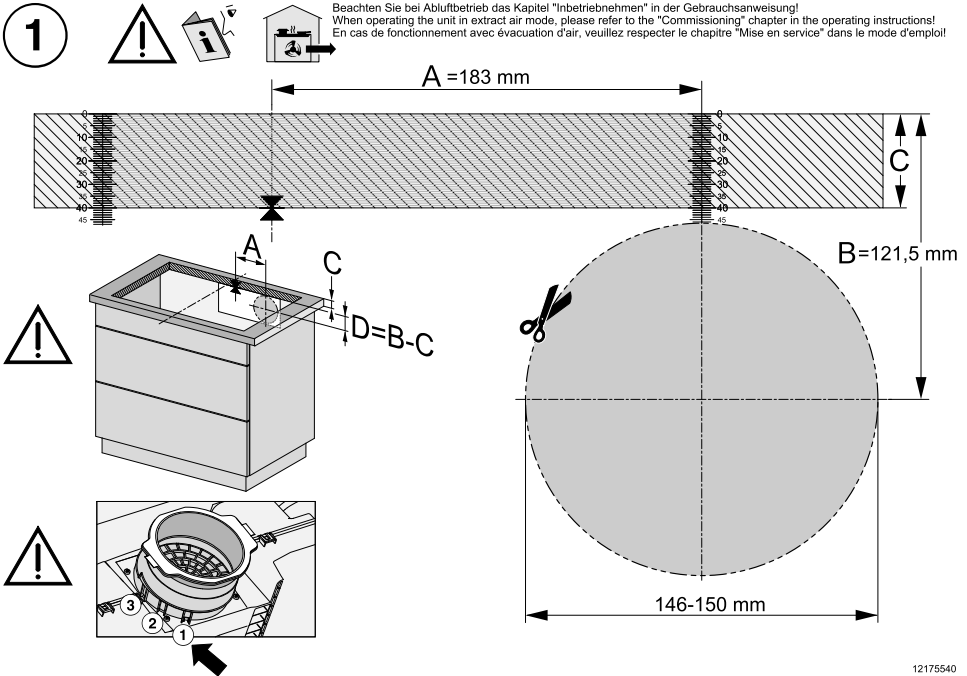


Puurimisšabloonit vaade leheküljel 2. Joonis ei ole õiges mõõtkavas.

- Mõõdke tööpinna paksus (C).
- Määrake väljalõike pikema külje keskpunkt.
- Märgistage koht, mis asub keskpunktist 177,5 mm (A) paremal.
- Märgistage koht (D), mis asub (B [123 mm] – C [tööpinna paksus]) kaugusel lõigu A parempoolse otsa all.
- Saagige selle koha ümber järgmiste mõõtmetega väljalõike: Ø 146–150 mm.
- Ainult Plug & Play režiim: fikseerige Plug & Play adapter asukohas 2.

Tagaseina väljalõike tegemine tasapinnalise paigalduse ning seadme ülemise külje ja Plug & Play adapteri kõige alumise punkti vahelise (vertikaalse) paigalduskauguse 200 mm korral

Soovitav on kasutada kaasasolevat puurimisšabloon. Kasutage alljärgnevat juhendit ainult siis, kui puurimisšabloon puudub.



Puurimisšabloon vaade leheküljel 1. Joonis ei ole õiges mõõtkavas.

- Mõõdke tööpinna paksus (C).
- Määrake väljalõike pikema külje keskpunkt.
- Märgistage koht, mis asub keskpunktist 183 mm (A) paremal.
- Märgistage koht (D), mis asub (B [121,5 mm] – C [tööpinna paksus]) kaugusel lõigu A parempoolse otsa all.
- Saagige selle koha ümber järgmiste mõõtmetega väljalõige: Ø 146–150 mm.
- Ainult Plug & Play režiim: fikseerige Plug & Play adapter asukohas 1.

Tagaseina väljalõike tegemine pealepaigalduse ning seadme ülemise külje ja Plug & Play adapteri kõige alumise punkti vahelise (vertikaalse) paigalduskauguse 210 mm korral

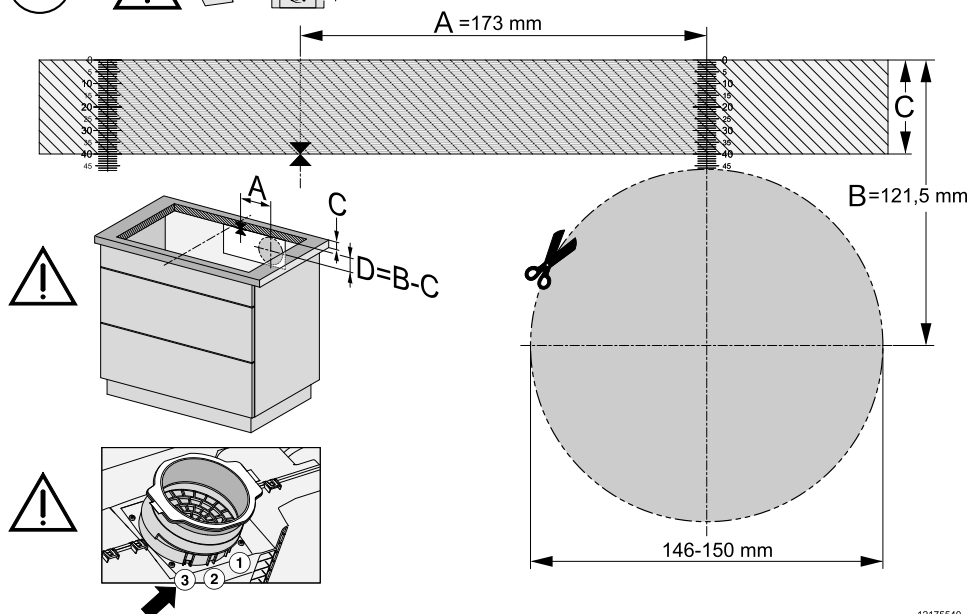
Soovitav on kasutada kaasasolevat puurimisšabloon. Kasutage alljärgnevat juhendit ainult siis, kui puurimisšabloon puudub.

Paigaldamine

3a



Beachten Sie bei Abluftbetrieb das Kapitel "Inbetriebnehmen" in der Gebrauchsanweisung!
When operating the unit in extract air mode, please refer to the "Commissioning" chapter in the operating instructions!
En cas de fonctionnement avec évacuation d'air, veuillez respecter le chapitre "Mise en service" dans le mode d'emploi



12175540

Puurimisšablooni vaade leheküljel 3a. Joonis ei ole õiges mõõtkavas.

- Mõõdke tööpinna paksus (C).
- Määrake väljalõike pikema külje keskpunkt.
- Märgistage koht, mis asub keskpunktist 173 mm (A) paremal.
- Märgistage koht (D), mis asub ($B [121,5 \text{ mm}] - C [\text{tööpinna paksus}]$) kaugusel lõigu A parempoolse otsa all.
- Saagige selle koha ümber järgmiste mõõtmetega väljalõige: $\varnothing 146\text{--}150 \text{ mm}$.
- Ainult Plug & Play režiim: fikseerige Plug & Play adapter asukohas 3.

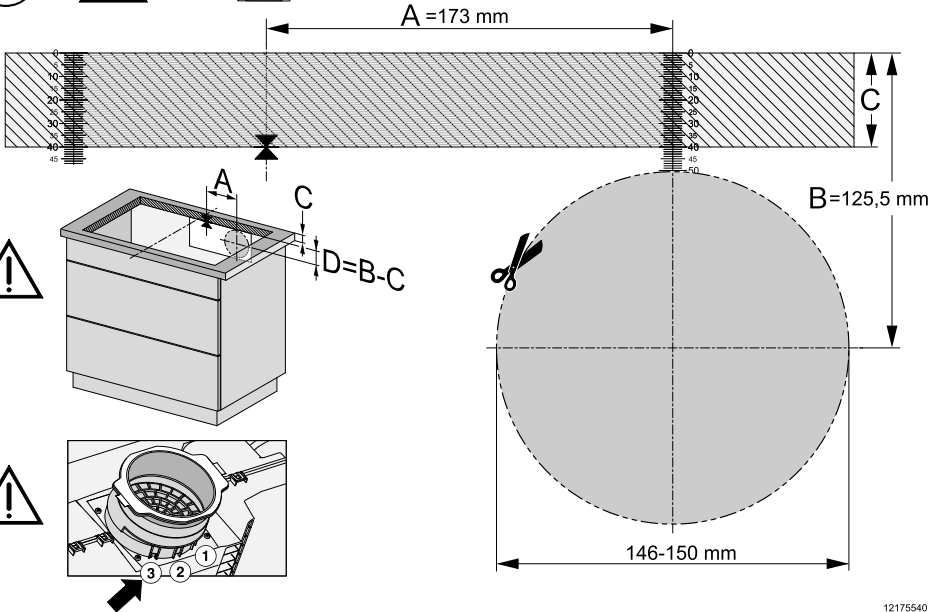
Tagaseina väljalõike tegemine tasapinnalise paigalduse ning seadme ülemise külje ja Plug & Play adapteri kõige alumise punkti vahelise (vertikaalse) paigalduskauguse 210 mm korral

Soovitav on kasutada kaasasolevat puurimisšablooni. Kasutage alljärgnevat juhendit ainult siis, kui puurimisšabloon puudub.

3b



Beachten Sie bei Abluftbetrieb das Kapitel "Inbetriebnehmen" in der Gebrauchsanweisung!
When operating the unit in extract air mode, please refer to the "Commissioning" chapter in the operating instructions!
En cas de fonctionnement avec évacuation d'air, veuillez respecter le chapitre "Mise en service" dans le mode d'emploi!



12175540

Puurimisšablooniga vaade leheküljel 3b. Joonis ei ole õiges mõõtkavas.

- Mõõdke tööpinna paksus (C).
- Määrake väljalõike pikema külje keskpunkt.
- Märgistage koht, mis asub keskpunktist 173 mm (A) paremal.
- Märgistage koht (D), mis asub (B [125,5 mm] – C [tööpinna paksus]) kaugusel lõigu A parempoolse otsa all.
- Saagige selle koha ümber järgmiste mõõtmetega väljalõige: Ø 146–150 mm.
- Ainult Plug & Play režiim: fikseerige Plug & Play adapter asukohas 3.

Elektriühendus



Asjatundmatu ühendamine võib põhjustada kahjustusi.

Oskamatud paigaldus-, hooldus- ja remonttööd võivad kasutajat tõsiselt ohustada.

Miele ei vastuta kahju eest, mis on põhjustatud asjatundmatutest paigaldus-, hooldus- ja remonttöödest või paigaldamata või katkestatud kaitsmest (nt elektrilöök).

Laske pliidiplaat vooluvõrku ühendada elektrikul.

Elektrik peab tundma täpselt riiklike eeskirju ja kohaliku elektriettevõtte lisaeeskirju ning neid hoolikalt järgima.

Pärast paigaldust peab tagama isoleeritud detailide puutumiskaitse.

Koguvõimsus

Vt tüübisildilt

Ühendusandmed

Vajalikud ühendusandmed leiate seadme tüübisildilt. Need andmed peavad ühtima elektrivõrgu andmetega.

Ühendusvõimalusi vaadake ühendusskeemilt.

Rikkevoolukaitselüliti

Turvalisuse suurendamiseks soovitab Saksa Elektrotehnikute Liit (VDE) (Austrias ÖVE) paigaldada pliidiplaadile FI-kaitselüliti rakendumisvooluga 30 mA.

Lahklülitid

Pliidiplaadil peab olema võimalik lahklülitite abil kõiki poolusi välja lülitada. Väljalülitatud olekus peab olema kontaktide vahe vähemalt 3 mm. Lahklülitid on ülevoolu kaitseseadised ja kaitselülitid.

Vooluvõrgust lahutamine



Toitepinge võib tekitada elektrilöögi ohtu.

Remondi- ja/või hooldustööde ajal võib võrgupinge taastamine põhjustada elektrilöögi.

Jälgige, et pinget ei saaks juhuslikult uuesti sisse lülitada.

Kui vooluring on vaja võrgust lahutada, toimige olenevalt paigaldusest jaotuses järgmiselt:

Sulavkaitsmed

- Keerake kaitse kaitsmepesast täielikult välja.

Keeratavad automaatkaitsmed

- Vajutage kontrollnuppu (punane), kuni keskmine nupp (must) hüppab välja.

Sisseehitatavad automaatkaitsmed

- (Vähemalt B- või C-tüübi LS-tüüpi lüliti) Viige kipplüliti asendist 1 (sees) asendisse 0 (väljas).

Rikkevoolukaitselüliti

- (Rikkevoolukaitse) Lülitage pealüliti asendist 1 (sees) asendisse 0 (väljas) või vajutage kontrollnuppu.

Toitejuhe

Pliidiplaat tuleb ühendada sobiva ristlõikega toitejuhtmega, tüüp H 05 VV-F (PVC-isolatsiooniga), vastavalt ühendusskeemile.

Ühendusvõimalusi vaadake ühendusskeemilt.

Teie pliidiplaadi jaoks lubatud ühenduspinge ja juurdekuuluva ühendusväärtuse leiate tüübisildilt.

Toitejuhtme vahetamine

⚠ Vörgupingest põhjustatud elektrilöögi oht.

Asjatundmatul ühendamisel tekib elektrilöögi oht.

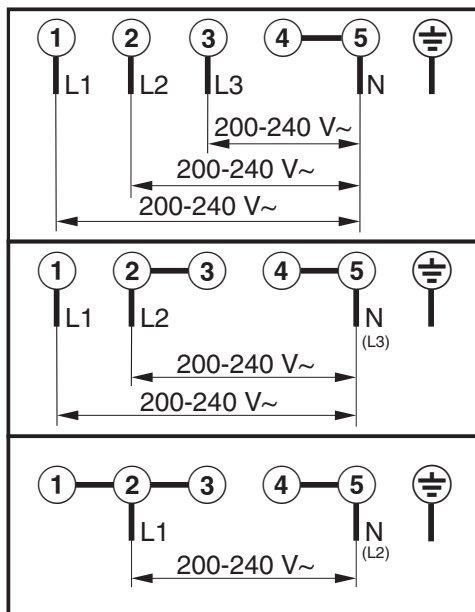
Laske toitejuhe vahetada vaid kvalifitseeritud elektrikul.

Toitejuhtme vahetamisel kasutage üksnes sobiva läbimõõduga kaablitüüpi H 05 VV-F (PVC-isolatsiooniga). Toitejuhtme saate tootjalt või klienditeenindusest.

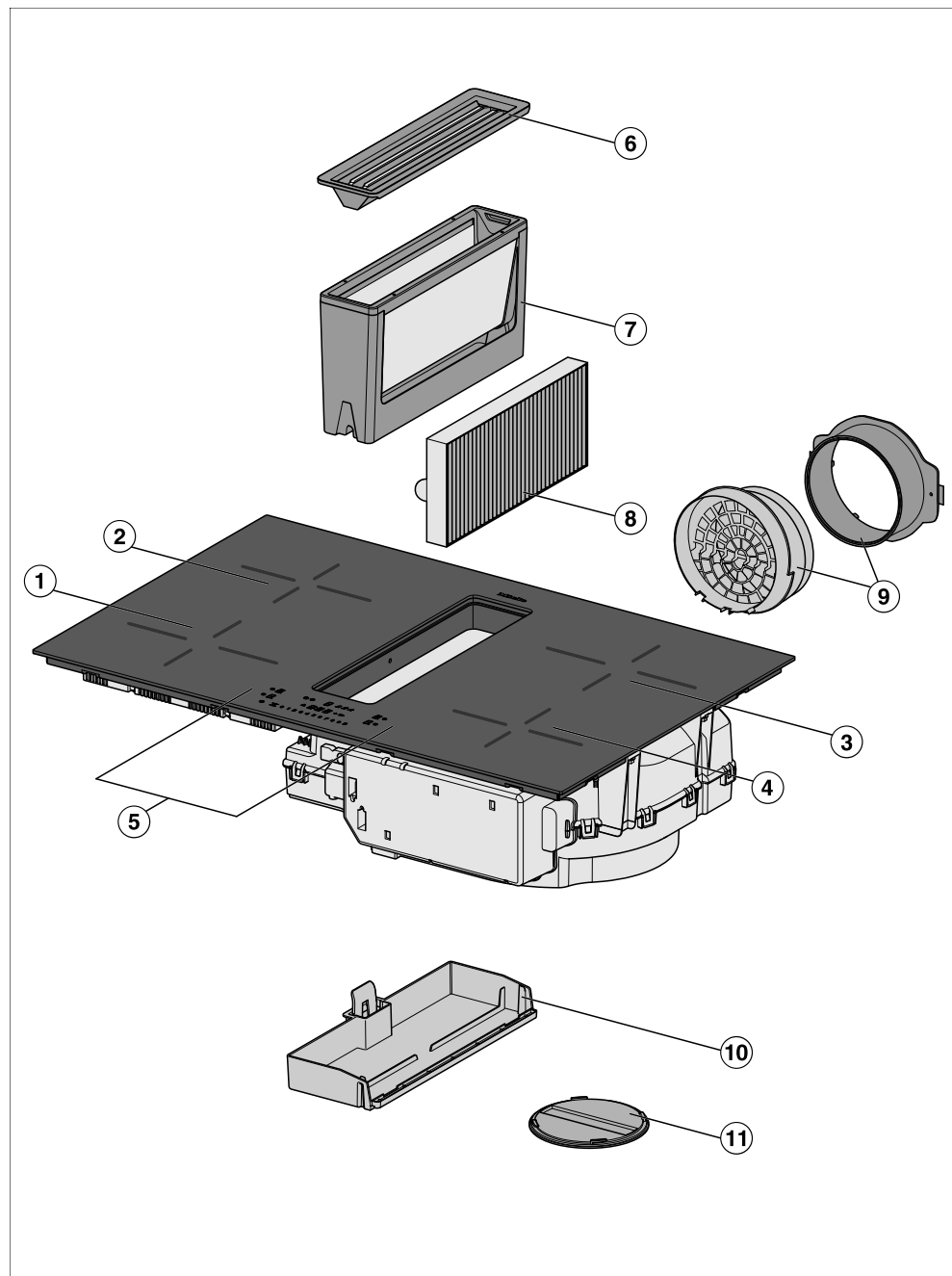
Ühendusskeem

Kõik ühendusvõimalused ei pruugi paigalduskohas lubatud olla.

Järgige riiklikke eeskirju ja kohaliku elektriettevõtte lisaeeskirju.



Teie pliidiplaat



- ① Võimendiga keedutsoon
- ② Võimendiga keedutsoon
- ③ Võimendiga keedutsoon
- ④ Võimendiga keedutsoon
- ⑤ Juht- ja kuvaelemendid
- ⑥ Katterest
- ⑦ Rasvafilter
- ⑧ Lõhnafilter
Vajalik ainult juhitud pöördõhurežiimi või Plug & Play režiimi korral
- ⑨ Plug & Play adapter
Vajalik ainult Plug & Play režiimi korral
- ⑩ Eemaldatav kogumisvann
- ⑪ Puhastusklapp

Varustus

Varustus sõltub mudelist.

Tarnekomplekt

- Puurimisšabloon
- Lõhnafilter
- Plug & Play adapter
- kasutus- ja paigaldusjuhend
- Toitejuhe
- muud tarvikud (sõltuvalt mudelist)

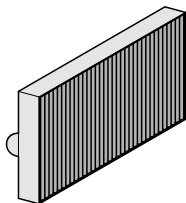
Puurimisšabloon

Mõlemapoolse trükiga puurimisšabloon väljalõike tegemiseks Plug & Play adapteri jaoks, mille (vertikaalne) paigalduskaugus seadme ülemise külje ja Plug & Play adapteri kõige alumise punkti vahel on 200 mm.

Puurimisšabloonid väljalõike tegemiseks Plug & Play adapteri jaoks, mille (vertikaalne) paigalduskaugus seadme ülemise külje ja Plug & Play adapteri kõige alumise punkti vahel on 210 mm, leiate Miele kodulehelt.

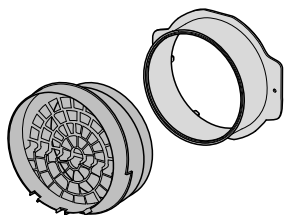
Tutvumine

Lõhnafilter



KMDA-ga on kaasas DKF 35-P lõhnafiltrit 1.

Plug & Play adapter



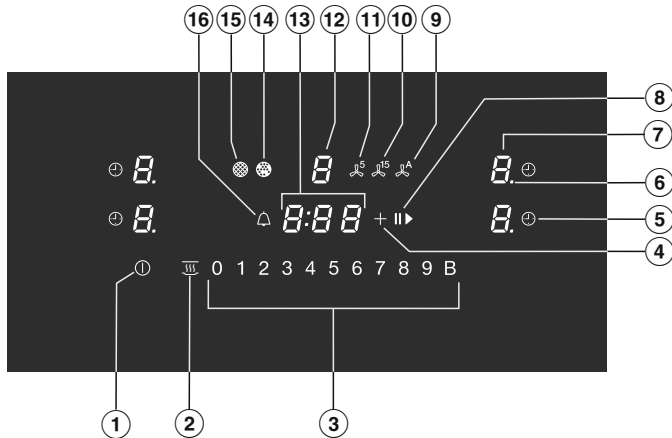
Juurdeostetavad tarvikud

Miele veebipoest, Miele klienditeenindusest või Miele edasimüüjalt saate spetsiaalselt pliidiplaadi jaoks kohandatud tooteid, nt keedunõusid ja puhastusvahendeid.

Miele veebipoodi pääsete järgmise QR-koodi abil:



Juht- ja kuvaelemendid



- ① Nupp *Sees/väljas* ①
- ② Nupp *Soojashoidmine* ②
Soojashoidmise erifunktsiooni aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks
- ③ Numbririda
– Võimsusastme seadistamiseks
– Aegade seadistamiseks
- ④ Nupp *Sisestus* +
– Seadistuste muutmiseks
– Aegade kohandamiseks
- ⑤ Nupp *Automaatne väljalülitus* ⑤
Lülitab keedutsoonid pärast määratud aja möödumist automaatselt välja
Möödab aega, mis kulub toiduvalmistusprotsessile
- ⑥ Võimsusastme näidik – vaheastmed
- ⑦ Keedutsooni näidik

0	Keedutsoon on töövalmis
1 kuni 9	Võimsusaste
⏸	Jääksoojus
⏹	Automaatne kiirkuumutus
⏻	Keedunõu puudub või ei ole sobiv
⏼	Võimendi
h	Soojashoidmine

Tutvumine

- ⑧ Nupp *Stop&Go II* ►
Käimasoleva toiduvalmistusprotsessi seiskamiseks/käivitamiseks
- ⑨ Nupp *Con@ctivity* ⚡
Sisseehitatud õhupuhasti Con@ctivity-funktsiooni aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks
- ⑩ Nupp *Järeltöötamine 15 minutit* ⚡¹⁵
- ⑪ Nupp *Järeltöötamine 5 minutit* ⚡⁵
- ⑫ Õhupuhasti näidik
- | | |
|----------|---|
| 0 | Õhupuhasti on töövalmis |
| 1 kuni 9 | Võimsusaste
(ümberseadistatav 3 astmele) |
| „ | Võimendi on aktiveeritud |
- ⑬ Taimer näidik
- | | |
|----------------|---------------------------------------|
| 0:00 kuni 9:59 | Aeg |
| LOC | Kasutuslukk/lukustus on aktiveeritud. |
| dE | Messilülitus on aktiveeritud. |
- ⑭ Lõhnafiltri näidik 🌐
Lõhnafilter/lõhnafiltrid tuleb välja vahetada
- ⑮ Rasvafiltri näidik 🌐
Rasvafiltrit tuleb puhastada
- ⑯ Nupp *Lühiajataimer* ⏰

Keedutsooni andmed

Keedutsoon	Ø (cm) ¹	Võimsus vattides 230 V juures ²	Seotud keedutsoon ³
①	11–22	tavaline võimendi 2300 3000	②
②	10–19	tavaline võimendi 1400 2100	①
③	11–22	tavaline võimendi 2300 3000	④
④	10–19	tavaline võimendi 1400 2100	③
		Kokku	7300

- ¹ Selles vahemikus võite kasutada igasuguse põhjaläbimõõduga keedunõusid.
- ² See võimsus võib sõltuvalt keedunõu suurusest ja materjalist erineda.
- ³ Keedutsoon on suurema võimsuse võimaldamiseks selle keedutsooniga elektriliselt seotud.

Toitehaldus

Koguvõimsus

Pliidiplaadil on maksimaalne koguvõimsus, mida ei tohi ohutuse huvides ületada. Maksimaalset koguvõimsust saab vähendada.

Mida suurem on pliidiplaadi koguvõimsus, seda rohkem võimsusastmeid/erifunktsioone saab kõigil keedutsoonidel samal ajal kasutada.

Kui seadistatud võimsusastmed/erifunktsioonid nõuavad rohkem võimsust, kui koguvõimsusega on võimalik pakkuda, jaotab pliidiplaat võimaliku võimsuse keedutsoonide vahel ära.

Võimsuse jaotamise mõju

Kui keedutsoon töötab, võivad sellel olla keedutsoonile järgmised mõjud.

- Võimsusastet vähendatakse.
- Automaatne kiirkuumutus inaktiveeritakse. Toitu valmistatakse seadistatud edasikeetmisastmel edasi. Kui võimsusest ei piisa, vähendatakse võimsusastet veel rohkem.
- Võimendi inaktiveeritakse.
- Keedutsoon lülitatakse välja.

Kui keedutsooni võimsust ei kanta enam üle teisele keedutsoonile, saab võimsusastet taas suurendada.

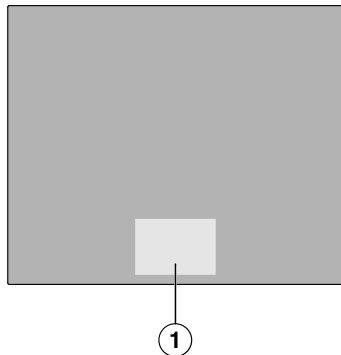
Nõuanne. Kui soovite keedutsoonil valmistada suurt kogust toitu, lülitage teised keedutsoonid madalamatele võimsusastmetele.

Kasutuspõhimõte

Väljalülitatud pliidiplaat

Väljalülitatud pliidiplaadi korral on nähtav vaid nupule ① *Sees/väljas* trükitud sümbol. Kui lülitate pliidiplaadi sisse, süttivad teised nupud.

Kasutamine



① Nuppude ja näidikute ala

Klaaskeraamilisel pliidiplaadil on nupud, mis reageerivad sõrme puudutusele. Iga nupuvajutust kinnitab helisignaal. Ohutuskaalutlustel tuleb nuppu ① *Sees/väljas* sisselülitamisel vajutada veidi kauem kui teisi nuppe.

Keedutsooni valimine

Kui soovite keedutsooni seadistada, peab keedutsoon olema valitud. Keedutsooni valimiseks puudutage vastava keedutsooni näidikut. Kui olete keedutsooni näidikut puudutanud, põleb see heledalt. Niikaua kui keedutsooni näidik heledalt põleb, on vastav keedutsoon valitud ja seda saab seadistada. Kui teistel keedutsoonidel tuvastatakse keedunõusid, põlevad teiste keedutsoonide näidikud hämardatult. **Erand:** kui töötab ainult üks keedutsoon, saab seda seadistada ilma valimiseta.

Köögi õhutus

Õhupuhasti töö ajal peab köögis olema tagatud hea õhutus.

Väljatõmberežiimis paraneb tänu juurdevoolavale õhule õhupuhasti tõhusus.

Pöördõhurežiimis jääb toiduvalmistamisel tekkiv niiskus kööki. Õhutus aitab niiskust välja juhtida.

Komponendid

Rasvafiltrid

Seadmes olevad taaskasutatavad roostevabast terasest metall-rasvafiltrid püüavad kinni köögiaurudes sisalduvad tahked osakesed (rasva, tolmu jms) ning takistavad nii õhupuhasti määrdumist.

Lõhnafilter

Pöördõhurežiimi ja pöördõhurežiimi Plug & Play korral peab lisaks rasvafiltritele paigaldama lõhnafiltri. See seob keetmisel tekkivaid lõhnaaineid.

Lõhnafilter (DKF 35-P) on tehase poolt kaasa pandud.

Lõhnafiltrid on juurdeostetavate tarvikutena saadaval. Saadaval on lõhnafiltrid:

- mis tuleb pärast kasutusea lõppu välja vahetada
- mis on regenereeritavad

Erifunktsioonid

Pidev potituvastus

Kui asetate keedunõu keedutsoonile, aktiveerub keedutsooni numbririda automaatselt.

Potisuuruse tuvastus

Keedutsooni piires tuvastatakse keedunõu suurus. Energia eraldamine kohandatakse poti suurusele.

Pliidiplaadi võimsusastmed

Keedunõu kuumutamise võimsusastmeks saab valida 1 kuni 9.

Kui soovite täpsemat võimsusastmete seadistust, saate seadistustes aktiveerida vaheastmed.

Pliidiplaadi võimendi

Võimendi suurendab võimsust, et kuumutada kiiresti suurt kogust, nt vett makaronide keetmiseks.

Stop&Go

Stop&Go aktiveerimisel vähendatakse kõigi sisselülitatud keedutsoonide võimsus astmele 1. Inaktiveerimise korral töötavad keedutsoonid viimati seadistatud võimsusastmel edasi.

Nõuanne. Kasutage erifunktsiooni, kui peate juhtelemente kiiresti puhastama või on ülekeemisoht.

Automaatne kiirkuumutus

Kui automaatne kiirkuumutus on aktiveeritud, kuumutatakse automaatselt maksimaalsel võimsusel (kiirkuumutus) ja lülitatakse seejärel valitud võimsusastmele (edasikeetmisastmele) tagasi.

Taimer

Taimerit saab kasutada kahe funktsiooni jaoks:

- lühiaja seadistamiseks,
- keedutsooni automaatseks väljalülitamiseks.

Saate funktsioone kasutada üheaegselt.

Taimer

Saate pliidiplaadist sõltumatute protsesside jaoks seadistada äratuse.

Automaatne väljalülitus

Saate sisestada aja, mille möödudes lülitub keedutsoon automaatselt välja. Funktsiooni saab kasutada kõigi keedutsoonide puhul korraga.

Tutvumine

Kasutuslukk

Kui kasutuslukk on aktiveeritud, ei saa pliidiplaati sisse lülitada.

Lukustus

Lukustus aktiveerub sisselülitatud pliidi-plaadi korral. Kui lukustus on aktiveeritud, saab pliidiplaati vaid osaliselt kasutada.

Tagasikutsumine

Kui pliidiplaati lülitatakse kasutamise ajal eksikombel välja, siis saate selle funktsiooni abil kõik seadistused taastada. Pliidiplaadi peab kümme sekundit pärast väljalülitamist uuesti sisse lülitama.

Soojashoidmine

See erifunktsioon võimaldab roogasid kohe pärast valmistamist soojas hoida.

Maksimaalne soojashoidmise aeg on kaks tundi.

Con@ctivity

Õhupuhasti lülitub automaatselt sisse, kui keedutsoonil on keedunõu ja keedutsooni jaoks seadistatakse võimsusaste. Õhupuhasti võimsusaste sõltub keedutsooni võimsusastmest. Õhupuhasti lülitatakse pärast keedutsoonide väljalülitamist astmeliselt madalamaks ja lõpuks välja.

Saate Con@ctivity ajutiselt või püsivalt inaktiveerida.

Väljatõmberežiim

Sisseimetud õhk puhastatakse rasvafiltris ja suunatakse hoonest välja.

Juhitud pöördõhurežiim

Sisseimetud õhk puhastatakse rasvafiltris. Seejärel puhastatakse õhk lisaks lõhnafiltris. Pärast seda juhitakse õhk läbi õhutoru tagasi kööki.

Plug & Play režiim

Õhk liigub ilma õhutoruta aluskappi ja läbi avade tagasi kööki. Jälgige selle kohta peatükki "Paigaldamine".

Õhupuhasti võimsusastmed

Kerge kuni tugeva auru, lõhna või soojust tekkimisel saate valida võimsusastmete **1** kuni **9** vahel.

Võimsusastmed on muudetavad vahemikus 1 kuni 3.

Tugevama auru, lõhna või soojuste tekki-
mise korral suurendage võimsusastet.

Õhupuhasti võimendi

Ajutise väga tugeva auru, lõhna või soojuste tekkimise korral, nt pruunistamisel, saate kasutada võimendust **B**.

Järeltöötamine

Järeltöötamine hoolitseb selle eest, et õhupuhasti lülituks eelnevalt seadistatud aja pärast automaatselt välja.

Köögi õhk puhastatakse pärast toiduvalmistamist sinna jäänud keeduaaurust ja lõhnadest. Välditakse jääke õhupuhastis ja sellest tekkivaid ebameeldivaid lõhnu.

Töötunniloendur

Õhupuhasti salvestab aja, mille vältel see töötab.

Kui nupp  *Rasvafiltri näidik* põleb, peate rasvafiltrit puhastama.

Kui nupp  *Lõhnafiltri näidik* põleb, peate lõhnafiltri välja vahetama või seda regenerereerima, kui see selleks sobib.

Töötunniloenduri intervallide saate vastavalt oma toiduvalmistamise harjumustele kohandada.

Lõhnafiltri töötunniloendur on väljatõmberežiimis inaktiveeritud.

Seadistused

Pliidiplaadi seadistusi saab kohandada oma isiklikele vajadustele.

Messilülitus

See erifunktsioon võimaldab edasimüüjal pliidiplaati ilma kuumutamisetä esitleda.

Jääksoojuse näidik

Kui keedutsoon on kuum, põleb pärast kõigi keedutsoonide väljalülitamist jääksoojuse näidik.

Keedutsoonide järkjärgulise jahtumisega kustuvad jääksoojuse näidiku tuld üksteise järel. Viimane tulp kustub alles siis, kui keedutsoone saab ohutult puudutada.

Turvaväljalülitus

Nupud on kinni kaetud

Pliidiplaat lülitub automaatselt välja, kui üks või mitu nuppu on kauem kui umbes 10 sekundit kinni kaetud, nt sõrmega, ülekeeva toiduga või pealeasetatud esemega. Taimeri näidikul vilgub lühidalt **L** ja kõlab signaal. Esemete ja/või mustuse eemaldamisel **L** kustub ja pliidiplaat on jälle kasutusvalmis.

Tööaeg on liiga pikk

Turvaväljalülitus aktiveerub automaatselt, kui keedutsooni kuumutati ebataavaliselt pikka aega. See aeg oleneb valitud võimsusastmest. Selle aja ületamisel lülitub keedutsoon välja ning pliidiplaadil kuvatakse jääksoojuse näidikut. Kui lülitate keedutsooni välja ja sisse, on see jälle kasutusvalmis.

Turvaväljalülitust saab kohandada, muutes ohutusastet.

Võimsusaste ¹	Maksimaalne tööaeg [h:min]		
	Ohutusaste		
	0 ²	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	0:30
7/7.	4:00	0:42	0:24
8	4:00	0:30	0:20
8.	4:00	0:30	0:18
9	1:00	0:24	0:10

¹ Punktiga võimsusastmed on vaheastmed.

² Tehaseseadistus

Ülekuumenemiskaitse

Kõrgetest temperatuuridest põhjustatud pliidiplaadi kahjustuste ennetamiseks käivitab ülekuumenemiskaitse ühe järgmistest meetmetest:

Ülekuumenemiskaitse meetmed

- Sisselülitatud võimendi töö katkestatakse.
- Seadistatud võimsusastet vähendatakse.
- Keedutsoon lülitub välja. Taimeri näidikul vilguvad vaheldumisi **Err** ja **044**.
- Kõik keedutsoonid lülituvad välja.

Tutvumine

Ülekuumenemiskaitse rakendamise põhjused

Ülekuumenemiskaitse võib rakendada järgmistes olukordades:

- Peale asetatud keedunõu kuumutatakse tühjalt.
- Rasva või õli kuumutatakse suurel võimsusastmel.
- Pliidiplaadi alumise külje ventilatsioon pole piisav.
- Kuum keeduala lülitatakse pärast voolukatkestust uuesti sisse.

Mudelitähis ja tootmisnumber

Pliidiplaat saab kuvada mudelitähist ja tootmisnumbrit.

Tarkvaraversioon

Pliidiplaat saab kuvada oma tarkvaraversiooni.

Pliidiplaadi lahtipakkimine

- Seadmega kaasas olevate dokumentide hulgast leiate tüübisildi, mis tuleb kleepida peatükis “Kliendi-teenindus” ette nähtud kohta.
- Eemaldage võimalikud kaitsekiled ja kleebised.

Pliidiplaadi esmakordne puhastamine

- Pühkige oma pliidiplaat enne esimest kasutamist niiske lapiga üle.
- Kuivatage pliidiplaat.

Pliidiplaadi esmakordne kasutuselevõtt

Metalldetailid on kaitstud hooldusvahendiga. Pliidiplaadi esmakordsel kasutuselevõtul võib see tekitada ebameeldivat lõhna ja ka suitsu. Ka induktsioonpoolide soojenemisel tekib esimestel töötundidel ebameeldivat lõhna. Iga järgneva kasutamisega lõhn väheneb ja kaob lõpuks täielikult.

See lõhn ja võimalik suits ei tähenda, et seade on valesti ühendatud või rikkis, ning see ei ole tervisele ohtlik.

Õhupuhasti esmakordne kasutuselevõtt

Väljatõmberežiim

Väljatõmberežiimi korral lõhnafiltrit vaja ei ole.

- Seadistage integreeritud õhupuhasti töörežiim (**P:17**) ümber väljatõmberežiimile (**C:01**).

Juhitud pöördõhurežiim või Plug & Play režiim

- Paigaldage lõhnafilter.

Kasutamine

Ohutusjuhised kasutamise kohta

⚠ Ülekuumenenud toidust tingitud tuleoht.

Järelevalveta toit võib üle kuumeneda ja süttida.

Ärge jätke töötavat pliidiplaati järelevalveta.

⚠ Kuumadest keedutsoonidest põhjustatud põletusoht.

Pärast toiduvalmistusprotsessi lõpetamist on keedutsoonid kuumad.

Ärge puudutage keedutsoone seni, kuni jääksoojuse näidikud põlevad.

⚠ Kuumad esemed tekitavad põletusohtu.

Kui pliidiplaat on sisse lülitatud, lülitatakse sisse kogemata või sisaldab veel jääksoojust, on oht, et pliidiplaadile asetatud metallist esemed kuumenevad.

Ärge kasutage pliidiplaati hoiupinnana!

Lülitage pliidiplaat pärast kasutamist nupuga ① välja.

⚠ Kuumad keedunõud nuppudel ja näidikutel võivad nende all asuvat elektroonikat kahjustada.

Nupud ei reageeri.

Tehakse soovimatuid lülitusi.

Pliidiplaat lülitub automaatselt välja.

Ärge asetage nuppudele ja näidikutele kuumi keedunõusid.

Pliidiplaadi sisselülitamine

■ Puudutage nuppu ① *Sees/väljas*.

Teised nupud süttivad.

Kui nööd ei järgne enam ühtegi sisetust, lülitub pliidiplaat ohutuse huvides mõne sekundi pärast välja.

Pliidiplaadi/keedutsooni välja-lülitamine

Pliidiplaadi väljalülitamine

■ Pliidiplaadi ja sellega koos kõigi keedutsoonide väljalülitamiseks puudutage nuppu ① *Sees/väljas*.

Keedutsooni väljalülitamine

■ Ühe keedutsooni väljalülitamiseks puudutage selle keedutsooni näidikut.

Selle keedutsooni näidik põleb heledalt. Teiste keedutsoonide näidikud põlevad hämardatult.

■ Puudutage numbrireal nuppu 0.

Pliidiplaadi võimsusastmed

Võimsusastme seadistamine

Pidev potituvastus on tehaseseadistuseks aktiveeritud. Kui pliidiplaat on sisse lülitatud ja keedunõu asetatakse keedutsoonile, hakkab keedutsooni näidik vilkuma.

- Asetage keedunõu soovitud keedutsoonile.
- Puudutage numbrereal soovitud võimsusastmele vastavat nuppu.

Võimsusastme seadistamine – vaheastmed

Vaheastmed on aktiveeritud.

- Puudutage numbririda nuppude vahel.

Keedutsooni näidikul kuvatakse võimsusastme taga punkt.

Nupud vaheastme ees põlevad heledalt. Teised nupud põlevad hämardatult.

Näide:

Kui olete seadistanud võimsusastme 7, kuvatakse keedutsooni näidikul näitu 7..

Võimsusastme muutmine

- Puudutage vastava keedutsooni näidikut.
- Selle keedutsooni näidik põleb heledalt. Teised nupud põlevad hämardatult.
- Puudutage numbrereal soovitud võimsusastmele vastavat nuppu.

Võimendi

Võimendi aktiveerimine

Kui aktiveeritakse võimendi, võib seotud keedutsooni seadistus muutuda.

Võimendifunktsiooni saab kasutada korraga kuni kahel keedutsoonil.

Võimendi on aktiivne maksimaalselt 5 minutit.

- Asetage keedunõu soovitud keedutsoonile.
- Seadistage vajaduse korral võimsusaste.
- Puudutage nuppu B *Võimendi*.

Keedutsooni näidikul kuvatakse näit 11.

Võimendi inaktiveerimine

- Puudutage nuppu B *Võimendi*.
- või

- Seadistage mõni muu võimsusaste.

Kui te võimendi inaktiveerite või kui võimendusae lõpeb ja

- enne võimendi aktiveerimist ei olnud võimsusastet seadistatud, lülitatakse automaatselt tagasi võimsusastmele 9.
- enne võimendi aktiveerimist oli võimsusaste seadistatud, lülitatakse tagasi eelnevalt valitud võimsusastmele.

Stop&Go aktiveerimine/inaktiveerimine

Kõik ajafunktsioonid, võimendusajad ja kiirkuumutuse ajad jooksevad lõpuni. Taimeri seadistusi ei saa muuta. Pliidiplaadi saab ainult välja lülitada.

Kui erifunktsiooni 1 tunni jooksul ei inaktiveerita, lülitub pliidiplaat välja.

- Puudutage nuppu II ► *Stop&Go*.

Aktiivsed keedutsoonid vähendatakse seadistatud võimsusastmelt võimsusastmele 1 või lähtestatakse.

Soojashoidmisfunktsiooniga keedutsoonid ei muutu.

Kasutamine

Automaatne kiirkuumutus

Kiirkuumutuse aeg oleneb seadistatud edasikeetmisastmest:

Edasikeetmisaste ¹	Kiirkuumutuse aeg [min:sek]
1	u 0:15
1.	u 0:15
2	u 0:15
2.	u 0:15
3	u 0:25
3.	u 0:25
4	u 0:50
4.	u 0:50
5	u 2:00
5.	u 5:50
6	u 5:50
6.	u 2:50
7	u 2:50
7.	u 2:50
8	u 2:50
8.	u 2:50
9	—

¹ Punktiga võimsusastmed on vaheastmed.

Automaatse kiirkuumutuse aktiveerimine

Kiirkuumutuse ajal ei saa ajafunktsioone seadistada.

- Puudutage soovitud keedutsooni näidikut.
- Puudutage soovitud edasikeetmisastme nuppu seni, kuni kõlab signaal ja keedutsooni näidik kuvab näitu *R*.

Võimsusaste vilgub vaheldumisi näiduga *R*, kuni kiirkuumutus (võimsusaste 9) töötab.

Automaatse kiirkuumutuse inaktiveerimine

- Puudutage soovitud keedutsooni näidikut.
- Puudutage seadistatud edasikeetmisastet seni, kuni näit *R* kustub.

või

- Seadistage mõni muu võimsusaste.

Taimer

Aja seadistamine

Aega saab seadistada 1 minutist (0:01) kuni 9 tunni ja 59 minutini (9:59).

Aeg kuni 59 minutit sisestatakse minutitena (0:59), aeg alates 60 minutist tundide ja minutitena.

Aeg sisestatakse numbrirea abil ja seda saab kohandada nupuga + *Sisestus*.

- Seadistage aeg järjestuses tunnid, minutite kümnelised, minutite ühelsed.

Näide:

59 minutit = 0:59 tundi,
sisestus: 5—9

80 minutit = 1:20 tundi,
sisestus: 1—2—0

Pärast esimese numbrī sisestamist p  le taimerī n  dik püsivalt, pärast teise numbrī sisestamist liigub esimene number vasakule, pärast kolmanda numbrī sisestamist liiguvad esimene ja teine number vasakule.

L  hiaja seadistamine

- Puudutage nuppu  *Lühiajataimer*.

Taimerī n  dik vilgub.

- Seadistage soovitud aeg.

L  hiaeg käivitub, kui puudutate nuppu  *Lühiajataimer* või ootate 10 sekundit.

L  hiaja muutmine

- Puudutage nuppu  *Lühiajataimer*.

Taimerī n  dik vilgub.

- Seadistage soovitud aeg.

L  hiaeg käivitub, kui puudutate nuppu  *Lühiajataimer* või ootate 10 sekundit.

L  hiaja kustutamine

- Puudutage nuppu  *Lühiajataimer*.

- Puudutage numbrireal nuppu *O*.

Väljalülitusaja seadistamine

Kui maksimaalne t  oaeg on läbi, siis lülitub keedutsoon välja. Sõltumata seadistatud v  ljal  litusajast.

Soovitud keedutsoonil on võimsusaste seadistatud.

- Puudutage vastava keedutsooni n  diku kõrval olevat nuppu  *Automaatne väljalülitus*.

Taimerī n  dik vilgub.

- Seadistage soovitud aeg.

V  ljal  litusaeg käivitub, kui puudutate nuppu  *Automaatne väljalülitus* või ootate 10 sekundit.

Toiduvalmistusprotsessi väljalülitusaeg jookseb ja keedutsooni nupp  *Automaatne väljalülitus* põleb püsivalt.

Toiduvalmistusprotsessi väljalülitusaja muutmine

- Puudutage soovitud keedutsooni n  dikut.

- Puudutage vastava keedutsooni n  diku kõrval olevat nuppu  *Automaatne väljalülitus*.

Taimerī n  dik vilgub.

- Seadistage soovitud aeg.

V  ljal  litusaeg käivitub, kui puudutate nuppu  *Automaatne väljalülitus* või ootate 10 sekundit.

Toiduvalmistusprotsessi väljalülitusaeg jookseb ja keedutsooni nupp  *Automaatne väljalülitus* põleb püsivalt.

Toiduvalmistusprotsessi väljalülitusaja kustutamine

- Puudutage soovitud keedutsooni n  dikut.

- Puudutage soovitud keedutsooni nuppu  *Automaatne väljalülitus* seni, kuni taimerī n  dikul kuvatakse näitu *0:00*.

Kasutamine

või

- Puudutage vastava keedutsooni näidiku kõrval olevat nuppu ⌚ *Automaatne väljalülitus*.

Taimeri näidik vilgub.

- Puudutage numbrireal nuppu 0.

Teiste toiduvalmistusprotsesside väljalülitusaja seadistamine

- Seadistage teiste toiduvalmistusprotsesside väljalülitusaeg nii, nagu on kirjeldatud peatüki “Kasutamine” jaotises “Toiduvalmistusprotsessi väljalülitusaja seadistamine”.

Kui seadistatud on teiste toiduvalmistusprotsesside väljalülitusaeg, kuvatakse valitud keedutsooni järelejäänud aega. Nupp ⌚ *Automaatne väljalülitus* vastava keedutsooni näidiku kõrval põleb heledalt. Teised nupud põlevad hämardatult.

Toiduvalmistusprotsessi väljalülitusaja kuvamine

- Taustal jooksvate järelejäänud aegade kuvamiseks puudutage soovitud keedutsooni nuppu ⌚ *Automaatne väljalülitus*.

Soovitud keedutsooni järelejäänud aega kuvatakse **ümardatult**.

Ajafunktsioonide üheaegne kasutamine

Kui kasutate mõlemat funktsiooni üheaegselt, kuvatakse alati viimati valitud funktsiooni aega.

- Taustal jooksvate järelejäänud aegade kuvamiseks puudutage nuppu ⏸ *Lühiajataimer* või vastava keedutsooni näidikut.

Kasutuslukk

Kasutusluku aktiveerimine

Kõik nupud lukustatakse. Seadistatud lühiaeg jookseb lõpuni.

- Puudutage 6 sekundit nuppu ⏸ *Sees/väljas*.

Taimeri näidikul loendatakse sekundeid maha. Pärast aja möödumist kuvatakse taimeri näidikul näit *LOC*. Kasutuslukk on aktiveeritud.

Kui aktiveeritud kasutuslukuga puudutatakse lubamatut nuppu, kuvab taimeri näidik mõni sekund näitu *LOC* ja kõlab signaal.

Seadistada saab kasutusluku automaatse aktiveerumise 5 minutit pärast pliidiplaadi väljalülitamist.

Kasutusluku inaktiveerimine

- Puudutage 6 sekundit nuppu ⏸ *Sees/väljas*.

Taimeri näidik kuvab lühidalt näitu *LOC*, seejärel loendatakse sekundeid maha. Pärast aja möödumist kasutuslukk inaktiveerub.

Lukustus

Lukustuse aktiveerimine

Kui lukustus on aktiveeritud:

- saab keedutsoone, pliidiplaati ja õhupuhastit ainult välja lülitada,
- saab seadistatud taimerit muuta.

- Puudutage 6 sekundit järjest korraga nuppe **II ▶ Stop&Go** ja  *Lühiajataimer*.

Taimeri näidikul loendatakse sekundeid maha. Pärast aja möödumist kuvatakse taimeri näidikul näit *LDC*. Lukustus on aktiveeritud.

Kui aktiveeritud lukustusega puudutatakse lubamatut nuppu, kuvab taimeri näidik mõni sekund näitu *LDC* ja kõlab signaal.

Lukustuse inaktiveerimine

- Puudutage 6 sekundit järjest korraga nuppe **II ▶ Stop&Go** ja  *Lühiajataimer*.

Taimeri näidik kuvab lühidalt näitu *LDC*, seejärel loendatakse sekundeid maha. Pärast aja möödumist lukustus inaktiveerub.

Tagasikutsumise aktiveerimine

- Lülitage pliidiplaat uuesti sisse.
- Puudutage kohe pärast sisselülitamist ühte vilkuvatest keedutsoonide näidikutest.

Kõik seadistused on taastatud.

Soojashoidmise aktiveerimine/inaktiveerimine

Soojashoidmise funktsiooniga ei saa jahtunud toite üles soojendada.

- Puudutage soovitud keedutsooni näidikut.

Selle keedutsooni näidik põleb heledalt. Teised nupud põlevad hämardatult.

- Puudutage nuppu  *Soojashoidmine*.

Vastava keedutsooni näidikul kuvatakse näit *h*.

Nõuanded soojas hoidmiseks

- Hoidke toitu soojas vaid keedunõus (pott/pann). Katke keedunõu kaanega.
- Segage tahkeid või paksema koostisega toite (kartulipuder, ühepajatoit) aeg-ajalt.
- Toitainete kadu algab toiduainete toiduks valmistamisel ja jätkub soojashoidmise ajal. Mida kauem toiduainet soojas hoitakse, seda suurem on toitainete kadu. Hoidke toite soojas võimalikult lühidalt.

Pühkimiskaitse

Pühkimiskaitse aktiveerimine

- Puudutage nuppu  *Pühkimiskaitse*.

Taimeri näidikul loendatakse aeg maha.

Pühkimiskaitse inaktiveerimine

- Puudutage nuppu  *Pühkimiskaitse* seni, kuni taimeri näidik kustub.

Kasutamine

Õhupuhasti

Õhupuhasti võimsusastme käsitsi seadistamine

Kui õhupuhastit käsitsirežiimis välja ei lülitata, siis lülitub see 12 tundi pärast viimast käsitsemist automaatselt välja.

Kui õhupuhasti käivitub võimsusastmel 1, siis suurendatakse võimsus automaatselt 20 sekundiks astmele 2.

Võimsus peab suurenema selleks, et tagada klapi avanemine väljatõmberežiimis. Kui kasutate õhupuhastit pöördõhurežiimis, võite automaatika inaktiveerida.

- Puudutage õhupuhasti näidikut.
- Puudutage võimsusastme seadistamiseks vastavat nuppu.

Õhupuhasti käsitsi väljalülitamine

- Puudutage õhupuhasti näidikut.
- Puudutage numbrereal nuppu 0.

Võimendi aktiveerimine

Võimendi on aktiivne maksimaalselt 10 minutit.

- Puudutage õhupuhasti näidikut.
- Puudutage nuppu B *Võimendi*.

Võimendi inaktiveerimine

- Puudutage auruäratõmbe näidikut.
- Seadistage mõni teine võimsusaste.

Con@ctivity ajutine inaktiveerimine

Kui soovite Con@ctivity püsivalt inaktiveerida, seadistage Con@ctivity programmeerimine ümber. Kui Con@ctivity on püsivalt inaktiveeritud, ei ole nupp  Con@ctivity nähtav.

- Con@ctivity inaktiveerimiseks on mitu võimalust:

- puudutage nuppu  Con@ctivity
- puudutage numbrereal nuppu 0
- valige mõni muu võimsusaste

- Seadistage soovitud võimsusaste.

Kui lülitate pliidiplaadi välja ja taas sisse, on Con@ctivity sõltuvalt programmeerimisest jälle aktiveeritud.

Järeltöötamine

Kui seadistatud on pöördõhurežiim, töötab õhupuhasti pärast väljalülitamist astmel 1 edasi.

Sõltuvalt viimati aktiivsest võimsusastmest kestab järeltöötamine 2 kuni 30 minutit.

Ärge katkestage järeltöötamist enne-aegselt. Eriti Plug & Play režiimis tagab järeltöötamine aluskapi kuivamise.

Ilma Con@ctivityta väljatõmberežiimis aktiveerige järeltöötamine käsitsi.

Järeltöötamise käsitsi aktiveerimine

- Pärast toiduvalmistamist sisselülitatud õhupuhastiga puudutage nuppu:

- : õhupuhasti lülitub välja 5 minuti pärast.
- : õhupuhasti lülitub välja 15 minuti pärast.

Nupp  *Järeltöötamine 5 minutit* või  *Järeltöötamine 15 minutit* põleb heledalt. Teised nupud põlevad hämardatult.

Järeltöötamise inaktiveerimine

Kui lülitate pliidiplaadi nupuga  *Sees/väljas* välja, töötab järeltöötamine edasi, kuni vastav aeg on möödunud.

- Puudutage numbrereal nuppu 0.

Messilülituse aktiveerimine/ inaktiveerimine

Pliidiplaadil on keedunõu.

- Lülitage pliidiplaat sisse.
- Puudutage numbrireal 6 sekundit järjest korraga nuppe 0 ja 2.

Taimeri näidikul vilguvad mõni sekund:

- vaheldumisi dE ja On (messilülitus aktiveeritud)
või
- vaheldumisi dE ja OFF (messilülitus inaktiveeritud)

Pliidiplaadi võimsusastmete seadistusvahemikud

Pliidiplaadile on tehases programmeeritud üheksa võimsusastet koos vaheastmetega. Kui soovite seadistada võimsusastmed täisarvudele, siis saate vaheastmed seadistuste kaudu inaktiveerida.

		Seadistusvahemik ²	
	Soovitav keedunõu ¹	Tehases seadistatud üheksa astet koos vaheastme- tega	Täisarvudena üheksa astet ilma vaheastme- teta
Või sulatamine	Pott	1–1.	1–2
Šokolaadi sulatamine			
Želatiini lahustamine			
Kergesti põhjakõrbevate roogade soojashoidmine		2–3.	2–4
Väikeste vedelikukoguste soojendamine			
Riisi paisutamine			
Plokina sügavkülmutatud köögivilja üles- sulatamine			
Piimapudru keetmine		3.–5.	4–6
Vedellate või pooltahkete roogade soojenda- mine			
Puuvilja aurutamine			
Kartulite edasikeetmine			
Peki väljasulatamine	Pann		
Pannkookide, omleti, ilma koorikuta praemu- nade jms valmistamine	Sandwich-põhjaga ja nak- kumisvastase kattekihiga pann	5–6	5–6
Kala aurutamine		4.–6.	5–7
Köögivilja aurutamine			
Pastatoodete ja kaunviljade paisutamine			
Kastmete ja kreemide vahustamine, nt veini- vaht või Hollandi kaste			
Sügavkülmutatud toidu ülessulatamine ja kuu- mutamine	Vt tootja andmeid		
Õrn praadimine (nt terve kala)	Sandwich-põhjaga ja nak- kumisvastase kattekihiga pann	6–6.	6
Õrn praadimine (nt frikadellid, kanarind)	Pann		
Praadimine (nt kalafilee, šnitsel, praemunad)			
Tugev / kõrgel kuumusel pruunistamine (nt steik, väikesed lihakogused, praekartulid, kar- tulikotletid)			7–8.
Frittimine, nt friikartulid	Kõrge servaga pott		
Suurte lihakoguste pruunistamine	Kõrge servaga pott või küp- setusnõu	8.–9	9

Pliidiplaadi võimsusastmete seadistusvahemikud

	Soovitatav keedunõu ¹	Seadistusvahemik ²	
		Tehases seadistatud üheksa astet koos vaheastmetega	Täisarvudena üheksa astet ilma vaheastmeteta
Vee keemaajamine	Pott	Võimendi	Võimendi

¹ Võimaluse korral valmistage toitu ainult suletud pottides või pannides. Selliselt takistatakse soojuse asjatut eraldumist.

² Need andmed on ligikaudsed. Induktsioonpooli võimsus erineb olenevalt keedunõu põhja suurusest ja materjalist. Seetõttu on võimalik, et võimsusastmed on teie keedunõu puhul veidi erinevad. Selgitage praktilise kasutamise käigus välja oma keedunõu jaoks optimaalsed seadistused. Uue keedunõu puhul, mille kasutamisosadused pole teile teada, seadistage tabelis toodud võimsusastmele kõige lähem madalam aste.

Andmed katseinstituutide jaoks

Kontrolltoidud standardi EN 60350-2 järgi

Tehaseseadistusena on programmeeritud üheksa võimsusastet ilma vaheastmeteta.

Standardi järgi kontrollimise jaoks seadistage üheksa võimsusastet koos vaheastmetega (vt peatükki “Seadistuste kohandamine”).

Kontrolltoit	Ø Toiduvalmistusnõu põhi (mm)	Kaas	Seadistusvahemik	
			Eelkuumutus	Toiduvalmistamine
Õli kuumutamine	150	ei	—	1–2
Pannkoogid	180 (sandwich-põhi)	ei	9	5.–7.
Sügavkülmutatud friikartulite frittimine	Standardikohaselt	ei	9	9

Teie pliidiplaat

Induktsioonpliitide tööpõhimõte

Induktsioonkeedutsooni all asetseb induktsioonpool. Pool tekitab magnetvälja, mis toimib otse nõupõhjale ja kuumutab seda. Keedutsoon soojeneb vaid nõupõhjast eralduva soojuse toimet.

Induktsioon töötab ainult magnetiseeritava põhjaga keedunõude puhul. Pliidiplaat arvestab automaatselt peale asetatud keedunõu suurusega.

Müra

Induktsioonkeedutsoonide kasutamise ajal võivad keedunõudes sõltuvalt nende materjalist ja põhjatöötlustest tekkida järgmised helid.

Pöörin suurel võimsusastmel. See muutub nõrgemaks või kaob, kui võimsusastet vähendada.

Praginat võib kostuda keedunõude puhul, mille põhi on valmistatud eri materjalidest (nt sandwich-põhi).

Vilin võib tekkida, kui üksteisega seotud keedutsoonid töötavad korraga ja neil asub erinevast materjalist põhjaga keedunõu (nt sandwich-põhi).

Klõpsumine on võimalik elektrooniliste lülituste korral, eriti madalatel võimsusastmetel.

Jahutusventilaatori sisselülitamisel kõlab surin. See lülitub pliidiplaadi intensiivsel kasutamisel elektroonika kaitsmiseks sisse. Jahutusventilaator võib edasi töötada ka pärast pliidiplaadi väljalülitamist.

Keedunõud

Sobivad keedunõud

- roostevabast terasest magnetiseeritava põhjaga,
- emailitud terasest,
- malmist.

Nõu põhja omadused võivad mõjutada tulemuse ühtlust (nt pannkookide pruunistumist). Nõu põhi peab kuumust ühtlaselt jaotama. Hästi sobib toiduvalmistusnõu, millel on mitmekihilisest materjalist põhi (*sandwich-* või kapselpõhi).

Sobimatud keedunõud

- roostevabast terasest mittemagnetiseeritava põhjaga,
- alumiiniumist või vasest,
- klaasist, keraamikast või savist nõud.

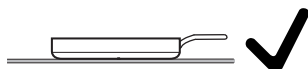
Keedunõu kontrollimine

Kui te pole kindel, kas pott või pann sobib induktsiooni jaoks, hoidke potipõhja juures magnetit. Kui magnet hakkab põhja külge kinni, siis keedunõu üldiselt sobib.

Nõuanded keedunõude kohta

- Paigutage keedunõu võimalikult vastava keedutsooni/keeduala keskele.
- Keedutsooni optimaalseks kasutamiseks valige sobiva põhjaläbimõõduga keedunõu. Kui pott on liiga väike, seda ei tuvastata.
- Kasutage ainult sileda põhjaga potte ja panne. Karedad poti- ja pannipõhjad kriibivad klaaskeraamilist pinda.
- Soovitame kokkulülitatud keedutsoonidele keedunõu, mis katab ühendatud keeduala suuremas osas (nt küpsetusnõu).

- Keedunõu ümberpaigutamiseks tõstke see pliidilt. Nii vältite kriimustusi ja hõõrdumisest tekkinud jälgi. Kriimustused, mis tekivad keedunõude edasitagasi liigutamisel, ei mõjuta pliidiplaadi tööd. Sellised kriimustused on normaalsed kasutusjäljed ja ei anna alust kaebuse esitamiseks.
- Pottide ja pannide ostmisel arvestage, et sageli on antud nende maksimumne või ülemine läbimõõt. Oluline on aga nende (tavaliselt väiksem) põhjaläbimõõt.



- Eelistatult kasutage võimalikult sirge servaga panne. Kaldservaga pannidel mõjub induktsioon ka panni serva piirkonnas. Seetõttu võib panni serv värvi muuta ja kattekiht maha tulla.

Hea teada

Teie õhupuhasti

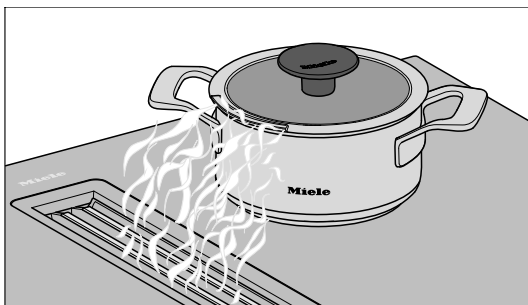
Õhupuhasti tööpõhimõte

Õhu juhtimine pärast väljatõmmet oleneb valitud käitusvõimalusest:

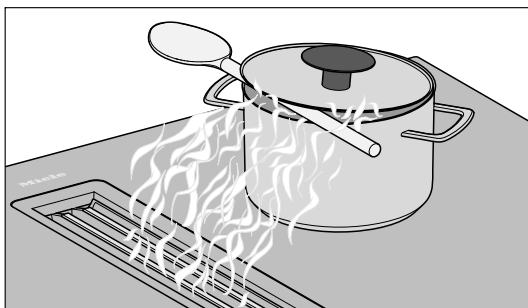
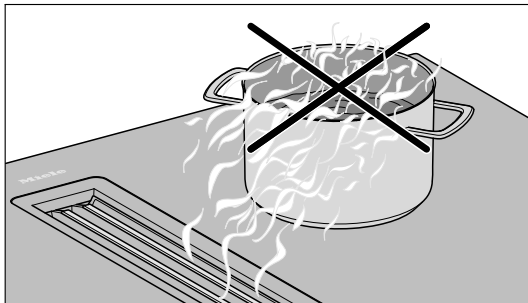
Õhu juhtimine	Rasvafilter	Kanal	Lõhnafilter	Hoonest välja	Kööki tagasi
Väljatõmberežiim	x	x	—	x	—
Juhitud pöördõhurežiim	x	x	x	—	x
Plug & Play režiim	x	—	x	—	x

Nõuanded õhu ärajuhtimiseks

Nõuanne. valige kergete kuni tugevate keeduaurude ja lõhnade korral võimsusaste **1** kuni **9** (3 auru äratõmbe muudetud seadistuste korral), väga tugevate keeduaurude ja lõhna ajutise tekkimise korral, nt pruunistamisel, aga võimendi **B**.



Nõuanne. keeduaurude optimeeritud väljalaskega keedunõud leiate peatüki “Tundmaõppimine” jaotisest “Juurdeostetavad tarvikud”.



Nõuanne. kui teil ei ole keeduaurude optimeeritud väljalaskega keedunõu, siis võite õhu efektiivseks ärajuhtimiseks üle 15 cm kõrguste pottide puhul asetada kaane ja poti vahele keedulusika.

Seadistuste kohandamine

Seadistuste avamine

Pliidiplaat on välja lülitatud.

- Puudutage korraka nuppe ① *Sees/väljas* ja ② *Soojashoidmineseni*, kuni süttib + *Sisestus* ja taimeri näidik kuvab näitu *PC*.

Mõne sekundi pärast vilguvad taimeri näidikul vaheldumisi näidud *P:01* (programm 01) ja *£:01* (kood).

Parameetrite seadistamine

Kahekohaliste parameetrinumbrite korral tuleb esmalt seadistada kümneliste koht.

- Puudutage parameetri (nt *P:01*) kuvamise ajal nuppu + *Sisestus* nii mitu korda, kuni taimeri näidikul kuvatakse soovitud parameetrinumber, või puudutage numbrireal vastavat numbrit.

Koodi seadistamine

- Puudutage koodi (nt *C:00*) kuvamise ajal nuppu + *Sisestus* nii mitu korda, kuni taimeri näidikul kuvatakse soovitud koodinumber, või puudutage numbrireal vastavat numbrit.

Seadistuste salvestamine

- Puudutage parameetri (nt *P:01*) kuvamise ajal nuppu ① *Sees/väljas* seni, kuni näidikud on kustunud.

Seadistuste salvestamata jätmine

- Puudutage koodi (nt *£:01*) kuvamise ajal nuppu ① *Sees/väljas* seni, kuni näidikud on kustunud.

Seadistuste kohandamine

Parameeter ¹		Kood	Seadistused ²
P:01	Messilülitus	C:00	Messilülitus väljas
		C:01	Messilülitus sees ³
P:02	Energiahaldussüsteem ⁴	C:00	väljas
		C:01	3680 W
		C:02	3000 W
		C:03	2000 W
		C:04	1000 W
P:03	Tehaseseadistus	C:00	Tehaseseadistuste taastamata jätkmine
		C:01	Tehaseseadistuste taastamine ⁵
P:04	Pliidiplaadi võimsusastmete seadistusvahemik	C:00	Üheksa võimsusastet ilma vaheastmeteta + võimendi
		C:01	Üheksa võimsusastet pluss vaheastmed + võimendi ⁶
P:06	Kinnitustoon nupu puudutamisel	C:00	Väljas ⁷
		C:01	Vaikne
		C:02	Keskmine
		C:03	Vali
P:07	Taimeri signaaltoon	C:00	Väljas
		C:01	Vaikne
		C:02	Keskmine
		C:03	Vali
		C:04	Maksimaalselt vali

Seadistuste kohandamine

Parameeter ¹		Kood	Seadistused ²
P:08	Kasutuslukk	C:00	Kasutusluku aktiveerimine vaid käsitsi
		C:01	Kasutusluku automaatne aktiveerimine
P:09	Maksimaalne tööaeg	C:00	Ohutusaste 0
		C:01	Ohutusaste 1
		C:02	Ohutusaste 2
P:12	Nuppude reageerimiskiirus	C:00	Aeglane
		C:01	Tavaline
		C:02	Kiire
P:15	Pidev potituvastus	C:00	Pidev potituvastus väljas
		C:01	Pidev potituvastus sees
P:16	Integreeritud õhupuhasti Con@ctivity	C:00	Con@ctivity väljas ⁸
		C:01	Con@ctivity sees

Parameeter ¹		Kood	Seadistused ²
P:17	Integreeritud õhupuhasti töörežiim	C:00	Pöördõhurežiim
		C:01	Väljatõmberežiim
P:18	Con@ctivity käivitusseadistused ⁹	C:00	Käivitamisel on Con@ctivity alati inaktiveeritud
		C:01	Käivitamisel on Con@ctivity alati aktiveeritud
		C:02	Käivitamisel on Con@ctivity viimati seadistatud olekus
P:19	Õhupuhasti võimsusastmete arv	C:00	3 võimsusastet + võimendi
		C:01	9 võimsusastet + võimendi

¹ Loetlemata programmid on tühjad.

² Tehases seadistatud kood on paksus kirjas.

³ Pärast pliidiplaadi sisselülitamist kuvab taimeri näidik mõni sekund näitu *dE*

⁴ Kohaliku elektrivõrguettevõtja nõuetele vastamiseks saab pliidiplaadi koguvõimsust vähendada.

⁵ Õhupuhasti töörežiimi P:17 seadistusi ei lähtestata tehaseseadistusele

- ⁶ Tekstis ja tabelites kujutatatakse vaheastmeid parema arusaadavuse huvides numbri taga oleva punktiga.
- ⁷ Nupu ① *Sees/väljas* kinnitustoon ei lülitu välja.
- ⁸ Plug & Play režiim: nõuetekohaseks kasutamiseks on vajalik Con@ctivity.
- ⁹ Seadistustel on mõju üksnes siis, kui programmis P:16 on Con@ctivity aktiveeritud.

Seadistuste kohandamine

Mudelitähise/seerianumbri kuvamine

Pliidiplaadil on keedunõu.

- Lülitage pliidiplaat sisse.
- Puudutage numbrireal 6 sekundit järjest korraga nuppe *0* ja *4*.

Taimeri näidikul kuvatakse üksteise järel numbrid, mis on kriipsuga eraldatud.

Näide: *12 34* (mudelitähis KM-DA 1234) – *1 23 45 67 89* (seerianumber)

Tarkvaraversiooni kuvamine

Pliidiplaadil on keedunõu.

- Lülitage pliidiplaat sisse.
- Puudutage numbrireal 6 sekundit järjest korraga nuppe *0* ja *3*.

Taimeri näidikul kuvatakse kolm numbrit.

Näide: *123* = tarkvaraversioon 1.23.

Ohutusjuhised puhastamise ja hoolduse kohta

⚠ Kuumad pinnad tekitavad põletusohtu.

Pärast toiduvalmistamise lõpetamist võivad pliidiplaadi kõik osad olla kuumad.

Lülitage pliidiplaat välja.

Laske pliidiplaadil enne selle puhastamist jahtuda.

Kui kasutate sobimatuid puhastusvahendeid või kui pliidiplaadil kuumutatakse sobivate puhastusvahendite jääke, võivad kõik pinnad värvi muuta või muutuda. Pealispinnad on kriimustustundlikud.

Enne pliidiplaadi puhastamist laske pindadel jahtuda.

Eemaldage puhastusvahendite jäägid kohe.

Ärge kasutage abrasiivseid ega kriimustavaid puhastusvahendeid.

⚠ Määrdund rasvafiltrist põhjustatud tuleoht.

Rasvafiltrisse kogunenud rasv võib süttida.

Puhastage rasvafiltrit regulaarselt.

⚠ Ventilaatori mootorist põhjustatud vigastusoht.

Ventilaatori mootor pöörleb, kui õhupuhasti on aktiivne.

Lülitage pliidiplaat välja.

Oodake, kuni võimalik järeltööt-sükkel on lõppenud.

► Ärge kasutage pliidiplaadi puhastamiseks mingil juhul auru-puhastit.

► Ärge kasutage puhastamiseks terava otsaga esemeid.

Puhastusintervall

- Enne iga kasutust:
puhastage kogu pliidiplaat ja keedu-nõu põhi.
- Pärast iga kasutust:
puhastage kogu pliidiplaati iga kord pärast kasutamist.
- Üks kord nädalas:
et vältida puhastusvahendite jääkide sissepõlemist, puhastage klaas-keramiline pind Miele klaaskeraami-ka ja roostevaba terase puhastus-vahendi või kauplustes müüdava klaaskeraamika puhastusvahendiga. Järgige puhastusvahendi tootja juhi-seid.

Klaaskeraamiliste pindade puhastamine

Kerge mustuse eemaldamine

- Puhastage kogu klaaskeraamiline pind niiske, pehme lapi ja lahjendatud nõudepesuvahendiga. Järgige puhastusvahendi tootja juhiseid.

Puhastamine ja hooldus

Tugeva mustuse eemaldamine

- Eemaldage kogu suurem mustus niiske pühkimislapiga, tugevalt kinni kiu-
vanud mustus aga klaasikaabitsaga.
- Puhastage klaaskeraamilist pinda Miele klaaskeraamika ja roostevaba terase puhastusvahendi või kauplus-
tes müüdava klaaskeraamiliste pinda-
de puhastusvahendiga. Järgige
puhastusvahendi tootja juhiseid.

Puhastuse lõpetamine

- Eemaldage kõik puhastusvahendi jää-
gid niiske lapiga.
- Kuivatage klaaskeraamiline pind
pärast iga niisket puhastust.

Sobimatud puhastusvahendid

Seadme pealispinna kahjustuste vältimi-
seks ärge kasutage puhastamiseks:

- soodat, leelist, ammoniaaki, hapet või
kloriidi sisaldavaid puhastus-
vahendeid,
- pleki- ja rooste-eemaldeid,
- abrasiivseid puhastusvahendeid, nt
küürimispulbrit, -piima, -kive,
- lahustit sisaldavaid puhastus-
vahendeid,
- nõudepesumasina puhastus-
vahendeid,
- grillahju- ja ahjuaerosoole,
- karedaid küürimisharju,
- mustuse eemaldamise kustutuskum-
me,
- käsnu.

Nõudepesumasinas puhasta- miseks sobivad osad

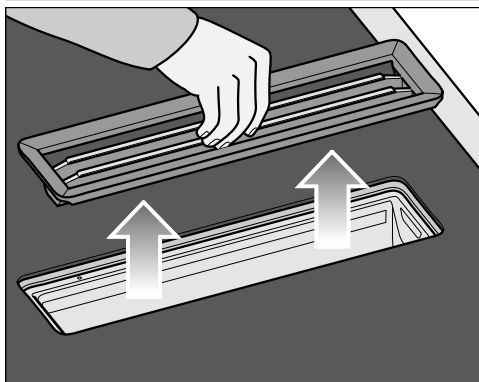
Pliidiplaadi eemaldatavaid osi saab pu-
hastada järgmiselt:

	Masinas	Käsitsi
Katterest	X	X
Rasvafilter	X	X
Kogumisvann	X	X
Puhastusk- lapp	X	X

Katterest

Katteresti väljavõtmine

Katterest võib kahjustada saada.
Tõmmake katterest vertikaalselt suu-
naga üles KMDA-st välja.



- Võtke kinni katteresti varraste keskelt.
- Tõmmake katteresti vertikaalselt suu-
naga üles.

Katteresti käsitsi puhastamine

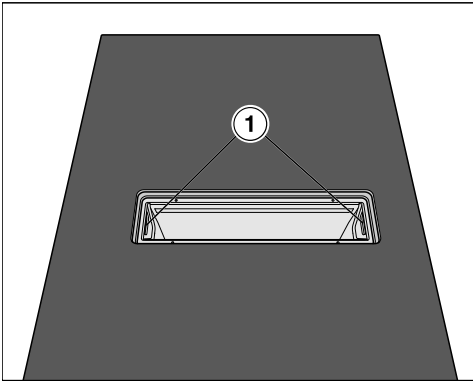
- Puhastage katteresti nõudepesuharja-
ga sooja vees, kuhu on lisatud õrna-
toimelist käsinõudepesuvahendit.
Ärge kasutage käsinõudepesuvahen-
dit kontsentratsioonina.

Katteresti nõudepesumasinas puhastamine

- Asetage katterest võimalikult püsti alumisse korvi.
- Kasutage koduseks kasutamiseks mõeldud nõudepesuvahendit.
- Valige programm, mille maksimaalne pesutemperatuur on 55 °C.

Rasvafiltrid

Rasvafiltri väljavõtmine



- Võtke katterest välja.
- Võtke rasvafilter käepidemesoonte (1) abil ettevaatlikult välja. Ärge kallutage rasvafiltrit.
- Valage rasvafiltri põhja kogunenud vedelik välja.

Rasvafiltri käsitsi puhastamine

- Puhastage rasvafiltrit nõudepesuharjaga soojas vees, kuhu on lisatud õrnatoimelist nõudepesuvahendit. Ärge kasutage nõudepesuvahendit kontsentraadina.

Juhised nõudepesumasinas puhastamiseks

Rasvafilter võib liiga kõrge temperatuuri tõttu muutuda kasutuskõlbmatuks, nt deformeerumise tõttu. Valige programm, mis ei ületa soovitatud temperatuuri.

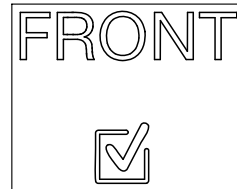
Järgige ka nõudepesumasina kasutusjuhendis olevaid juhiseid.

Sõltuvalt puhastusvahendist võivad sisemistele filtripindadele tekkida püsivad värvimuutused. See ei mõjuta rasvafiltri toimimist.

Rasvafiltri puhastamine nõudepesumasinas

- Asetage rasvafilter, filtri põhi üleval, alumisse korvi. Jälgige, et pihustitoru saaks vabalt liikuda.
- Kasutage koduseks kasutamiseks mõeldud nõudepesuvahendit.
- Valige programm, mille maksimaalne pesutemperatuur on 65 °C.

Rasvafiltri paigaldamine



Rasvafiltri esiküljel on sümbol.

- Paigaldage rasvafilter nii, et sümbol oleks tööpinna esikülje pool.

Rasvafiltrite vahetamine

Regulaarsel kasutamisel ja puhastamisel võivad filtripinnad kuluda.

Kui tuvastate kahjustused, vahetage rasvafilter välja.

Puhastamine ja hooldus

Rasvafiltri saate tellida Miele klienditeenindusest (vt käesoleva kasutusjuhendi lõpust) või Miele edasimüüjalt.

Rasvafiltri töötunniloenduri lähtestamine

Pärast rasvafiltri puhastamist lähtestage töötunniloendur.

- Puudutage 3 sekundit nuppu  *Rasvafiltri näidik*.

Nupp kustub.

Lõhnafilter (ainult juhitud pöördõhurežiimi või Plug & Play režiimi korral)

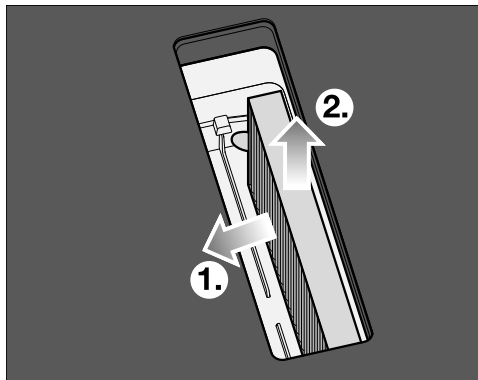
Lõhnafiltri vahetamine (ainult juhitud pöördõhurežiimi või Plug & Play režiimi korral)

Pärast 120 töötundi tuleb lõhnafilter välja vahetada. Nupp  *Lõhnafiltri näidik* on valgustatud.

Selle kasutusjuhendi KMDA variantide jaoks sobivad lõhnafiltrid on:

- DKF 35-P
- DKF 35-S

- Võtke katterest välja.
- Võtke rasvafilter välja.



- Võtke lõhnafilter välja.

Lõhnafiltri töötunniloenduri lähtestamine (ainult juhitud pöördõhurežiimi või Plug & Play režiimi korral)

Pöördõhukasti kasutus- ja paigaldusjuhendis on öeldud, et lõhnafiltri töötunniloendur tuleb aktiveerida. See ei ole siin vajalik.

Nupp  *Lõhnafiltri näidik* on valgustatud ka siis, kui õhupuhasti töötab väljatõmberežiimis.

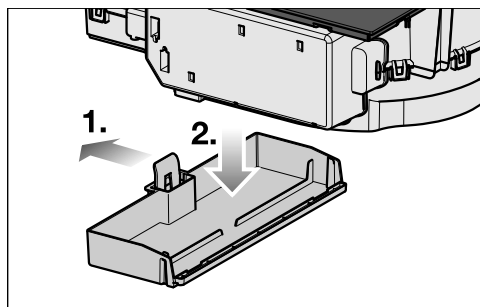
- Puudutage 3 sekundit nuppu  *Lõhnafiltri näidik*.

Nupp kustub.

Õhupuhasti kogumisvanni puhastamine

Puhastage kogumisvann, kui mahaloksumise või ülekeemise tõttu on õhupuhastisse sattunud vedelikku.

- Võtke rasvafilter välja ning puhastage seda nii, nagu on kirjeldatud peatüki "Puhastamine ja hooldus" jaotises "Rasvafilter".



- Vajutage plastklambrit vasakule ①, kuni kogumisvanni saab suunaga alla ära tõmmata ②.
- Valage vedelik välja.
- Puhastage ja kuivatage kogumisvann.
- Puhastage ja kuivatage õhupuhasti liigipääsetavad siseküljed.

- Kinnitage kogumisvann korpuse külge.
- Paigaldage rasvafilter ja pange katte-
rest jälle peale.

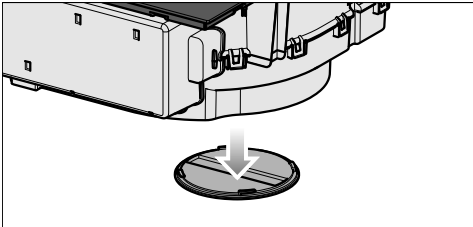
Õhupuhasti korpuse sisemuse puhastamine

- Võtke rasvafilter välja.
- Puhastage korpuse ligipääsetavad
osad kogunenud rasvast.

Ventilaatoriüksuse sisemuse puhastamine

Puhastage ventilaatoriüksuse sisemus, kui mahaloksumise või ülekeemise tõttu on õhupuhastisse sattunud vedelikku.

- Puhastage õhupuhasti kogumisvann.
- Asetage puhastusklapi alla vedeliku
kogumisanum.



- Keerake puhastusklapp vasakule.
- Laske vedelikul välja voolata.
- Keerake puhastusklapp lõpuni pare-
male.

Probleemide kõrvaldamine

Enamiku tõrkeid ja vigu saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiate sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea klienditeenindusega ühendust võtma.

Aadressilt www.miele.com/service leiate lisateavet, kuidas tõrkeid ise kõrvaldada.



Teated näidikutel / ekraanil

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Taimeri näidikul vilguvad vaheldumisi näidud <i>Err</i> ja <i>30</i> ning kõlab signaal.	Pliidiplaat on valesti ühendatud. ■ Lahutage pliidiplaat vooluvõrgust. ■ Võtke ühendust klienditeenindusega. Pliidiplaat tuleb ühendada vastavalt ühendusskeemile.
Keedutsooni näidikul põleb näit <i>⚡</i> või see vilgub vaheldumisi seadistatud võimsusastmega või näiduga <i>H</i>.	Keedutsoonil ei ole keedunõu. Keedutsoonil on ebasobiv keedunõu. Pealeasetatud keedunõu põhja läbimõõt on liiga väike. Sobiv nõu eemaldati keedutsoonilt. Kui keedunõu peale ei asetata või asetatakse peale ebasobiv keedunõu, siis lülitub keedutsoon 3 minuti pärast automaatselt välja. ■ Asetage 3 minuti jooksul peale sobiv keedunõu. Näit <i>⚡</i> kustub. Toiduvalmistamine käivitatakse või seda jätkatakse eelnevalt tehtud seadistustega. ■ Kui kasutate mõnda teist keedunõu ja/või toiduainet, siis kohandage seadistusi.
Pärast pliidiplaadi sisselülitamist või nupu puudutamist kuvab taimeri näidik mõni sekund näitu <i>LOC</i>.	Kasutuslukk on aktiveeritud. ■ Inaktiveerige kasutuslukk. Lukustus on aktiveeritud. ■ Inaktiveerige lukustus.
Pärast pliidiplaadi sisselülitamist kuvab taimeri näidik korraks näitu <i>dE</i>. Keedutsoonid ei lähe kuumaks.	Pliidiplaat on messilülitusel. Pliidiplaadil on keedunõu. ■ Lülitage pliidiplaat sisse. ■ Seejärel puudutage numbrireal korraga nuppe <i>0</i> ja <i>2</i> seni, kuni taimeri näidikul vilguvad vaheldumisi näidud <i>dE</i> ja <i>OFF</i> .

Probleemide kõrvaldamine

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Pliidiplaat lülitus automaatselt välja. Pärast taassisselülitamist kuvab pliidiplaat nuppu ① Sees/väljas kohal näitu ②.	Üks või mitu nuppu on kinni kaetud, nt sõrme, ülekeeva toidu või pliidiplaadile asetatud esemega. ■ Eemaldage mustus ja/või esemed.
🌀 Lõhnafiltri näidik põleb	Lõhnafilter tuleb välja vahetada. ■ Vahetage lõhnafilter välja. ■ Lähtestage töötunniloendur.
🌀 Rasvafiltri näidik põleb.	Rasvafiltrit tuleb puhastada. ■ Puhastage rasvafilter.
🔊 Con@ctivity ei põle	Sisseehitatud õhupuhasti funktsioon Con@ctivity on püsivalt inaktiveeritud. ■ Aktiveerige programmeerimises sisseehitatud õhupuhasti funktsioon Con@ctivity.
Taimeri näidikul kuvatakse teadet, mida selles tabelis ei ole.	Tekkinud on elektroonikaviga. ■ Lahutage pliidiplaat umbes 1 minutiks vooluvõrgust. ■ Kui probleem ei kao pärast vooluvarustuse taastamist, võtke ühendust klienditeenindusega.

Ootamatu käitumine

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Võimsusastet 9 vähendatakse automaatselt, kui seadistate ühendatud keedutsoonil samuti võimsusastme 9.	Samaaegsel kasutamisel võimsusastmel 9 ületatakse võimalikku koguvõimsust. ■ Kasutage teist keedutsooni.
Üks keeduala või kogu pliidiplaat lülitub automaatselt välja.	Seade on liiga kaua töötanud. ■ Lülitage pliidiplaat või keedutsoon uuesti sisse. Ülekuumenemiskaitse on aktiveerunud. ■ Laske pliidiplaadil jahtuda. ■ Kõrvaldage ülekuumenemise põhjused. ■ Kontrollige pliidiplaadi töötamist. ■ Kui probleem ei kao, tellige Miele klienditeenindus.

Probleemide kõrvaldamine

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Keedutsoon töötab seadistatud võimsusastmel teisiti kui tavaliselt.	Ülekuumenemiskaitse on aktiveerunud. ■ Laske pliidiplaadil jahtuda. ■ Kõrvaldage ülekuumenemise põhjused. ■ Kontrollige pliidiplaadi töötamist. ■ Kui probleem ei kao, tellige Miele klienditeenindus.
Võimendusaste katkeb enneaegselt.	Ülekuumenemiskaitse on aktiveerunud. ■ Laske pliidiplaadil jahtuda. ■ Kõrvaldage ülekuumenemise põhjused. ■ Kontrollige pliidiplaadi töötamist. ■ Kui probleem ei kao, tellige Miele klienditeenindus.

Ebarahuldav tulemus

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Sisselülitatud kiirkuumutuse ajal ei lähe toit potis keema.	Kuumutatav toidukogus on liiga suur. ■ Ajage toit kõrgeimal võimsusastmel keema ja lülitage siis käsitsi tagasi.
	Keedunõu juhib halvasti soojust. ■ Kasutage teist keedunõud, mis juhib soojust paremini.
Õhupuhasti väljatõmbevõimsus on väike.	Valitud on pöördõhurežiim. ■ Seadistage integreeritud õhupuhasti töörežiim (P:17) ümber väljatõmberežiimile (C:01).

Üldised probleemid või tehnilised tõrked

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Pliidiplaati või keedutsoone ei saa sisse lülitada.	Pliidiplaadil ei ole voolu. ■ Kontrollige, ega elektrisüsteemi kaitse pole aktiveerunud. Pöörduge elektriku või Miele klienditeeninduse poole (vähim vajalik kaitse (vt tüübisildilt)). Võimalik, et on tekkinud tehniline tõrge. ■ Lahutage pliidiplaat umbes 1 minutiks vooluvõrgust, – lülitades vastava kaitsekorgi välja või keerates su-lavkaitsme tervenisti välja või – lülitades FI-kaitSELÜliti (rikkevoolukaitse) välja. ■ Kui te ei saa pärast kaitsme või rikkevoolukaitseLÜliti sisseLÜlitamist / sissekeeramist pliidiplaati ikka veel kasutada, pöörduge elektriku või Miele klienditeeninduse poole.
Uue pliidiplaadi kasutamisel tekib ebameeldiv lõhn ja suits.	Metalldetailid on kaitstud hooldusvahendiga. Pliidiplaadi esmakordsel kasutuselevõtul võib see tekitada ebameeldivat lõhna ja ka suitsu. Ka induktioonpoolide materjal eritab esimestel töötundidel ebameeldivat lõhna. Iga järgneva kasutamisega lõhn väheneb ja kaob lõpuks täielikult. See lõhn ja võimalik suits ei tähenda, et seade oleks valesti ühendatud või rikkis, ning see ei ole tervisele ohtlik.
Pärast pliidiplaadi väljalülitamist on kuulda töömüra.	Jahutusventilaator töötab seni, kuni pliidiplaat on jah- tunud, ja lülitub siis automaatselt välja.
Õhupuhastisse on sattunud vedelikku.	Ülekeemise või mahaloksumise tõttu on läbi katteresti õhupuhastisse sattunud vedelikku. Sel juhul koguvad rasvafiltri põhi ja kogumisvann kokku umbes 800 ml vedelikku. ■ Lülitage õhupuhasti välja. ■ Puhastage rasvafilter, kogumisvann, korpuse siseküljed ja ventilaatori mootoriruum. ■ Ainult juhitud pöördõhurežiimi või Plug & Play režiimi korral: vahetage lõhnafilter.
Imemisvõimsus on halvenenud. Imumüra on suurenenud.	Õhupuhastisse on imetud mingi ese (nt lapp). ■ Lülitage õhupuhasti välja. ■ Võtke rasvafilter välja. ■ Võtke ese rasvafiltrist välja.

Klienditeenindus

Aadressilt www.miele.com/service leiate teavet tõrgete ise kõrvaldamise ja Miele varuosade kohta.

Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage nt Miele müügiesindajat või Miele klienditeenindust.

Miele klienditeeninduse saate kutsuda veebis aadressil www.miele.com/service.
Miele klienditeeninduse kontaktandmed leiate selle dokumendi lõpust.

Klienditeenindus vajab mudelitähist ja seerianumbrit (SN). Mõlemad andmed leiate tüübisildilt või peatüki "Kasutamine" jaotisest "Pliidiplaadi andmed".

Tüübisilt

Kleepige siia kaasasolev tüübisilt. Jälgige, et mudeli tähis ühtiks selle dokumendi tagaküljel toodud andmetega.

Garantii

Garantiiaeg on 2 aastat.

Lisateavet leiate kaasasolevast garantiitingimuste kirjeldusest.

Garantii

Miele Eesti tagab ostjale – lisaks tema seaduslikele garantiikohustusnõuetele müüja suhtes ning neid piiramata – nõude järgmisele garantiikohustusele uute seadmete osas:

I Garantii kestus ja algus

1. Garantii antakse järgmiseks ajaks:
 - a) 24 kuud majapidamisseadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
 - b) 12 kuud professionaalsetele seadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
2. Garantiiperiood algab seadme müügikviitungil olevast kuupäevast.

Garantiitoimingud ja garantiist tulenevad asendustarned ei pikenda garantiiaega.

II Garantii tingimused

1. Seade osteti volitatud edasimüüjalt või otse liikmesriigis, Šveitsis või Norras ning seda kasutatakse samuti nimetatud piirkonnas.

2. Klienditeeninduse tehniku nõudmisel esitatakse garantiitõend (müügikviitung või täidetud garantiikaart).

III Garantii sisu ja ulatus

1. Seadmel esinevad puudused kõrvaldatakse sobiva aja jooksul asjassepuutuvate osade tasuta remondi või asendamise teel. Selleks vajalikud kulud, nagu transpordi-, saatmis-, töö- ja varuosade kulud kannab Miele Eesti. Asendatud osad või seadmed antakse Miele Eesti omandusse.
2. Garantii ei hõlma selle alla mittekuuluvaid kahjunõudeid Miele Eesti vastu, välja arvatud juhul, kui Miele Eesti lepinguline volitatud klienditeenindus tegutseb ettekavatsetult või selgelt hooletult.
3. Garantii ei hõlma kulutarvikute ja lisatarvikute tarnet.

IV Garantii piirangud

Garantii ei hõlma puudusi või rikkeid, mis on põhjustatud järgmistel asjaoludel.

1. Puudulik ülesseadmine või paigaldamine, nt kehtivate ettevaatusabinõude või kirjalike kasutus-, paigaldus- ja montaažjuhiste mittejärgimine.
2. Mitteotstarbekohane kasutamine ja asjatundmatu kasutamine või koormamine, nt sobimatute pesu- või loputusvahendite või kemikaalide kasutamine.
3. Mõnes muus liikmesriigis, Šveitsis või Norras ostetud seadet ei ole erinevate tehniliste andmete tõttu võimalik kasutada või on seda võimalik kasutada ainult piirangutega.
4. Välismõjud, nt transpordikahjud, löögi või kukkumise tagajärjel tekkinud kahju, ilmastiku või muude loodusjõudude põhjustatud kahjud.
5. Remonttöid ja muudatusi on teinud isikud, keda ei ole Miele nendeks teenindustöödeks koolitanud ja volitanud.
6. Kasutatud on varuosi, mis ei ole Miele originaalvaruosad ega Miele lubatud tarvikud.
7. Klaasi purunemine või defektsed hõõglambid.
8. Voolu- ja pingekõikumised, mis jäävad väljapoole tootja lubatud vahemikku.
9. Kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja puhastustoimingute eiramine.

V Andmekaitse

Isikuandmeid kasutatakse ainult lepingupõhiseks menetluseks ning võimalikeks garantiitoiminguteks vastavalt andmekaitseseadusega sätestatud nõuetele.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

Võimsustarve väljalülitatud olekus	≤ 0,5 W
Aeg automaatse lülitumiseni välja-lülitatud olekusse	10 Min.

Toote andmelehed

Allpool on lisatud käesolevas kasutus- ja paigaldusjuhendis kirjeldatud mudelite toote andmelehed.

Kodumajapidamises kasutatavate elektrikeeduplaatide andmed

kooskõlas määrusega (EL) nr 66/2014

MIELE	
Mudelitähis	KMDA 7272-1 FR, KMDA 7272-1 FL
Keeduplaadi tüüp	Integreeritav
Toidukuumtöötlemisvööndite ja -alade arv	4
Ringikujulised toidukuumtöötlemisvööndid ja -alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku pinna läbimõõt Mitteringikujulised toidukuumtöötlemisvööndid ja -alad: elektriga kuumutatava toidukuumtöötlemisvööndi või -ala kasuliku pinna pikkus ja laius	1. = Ø 110-220 mm 2. = Ø 100-190 mm 3. = Ø 110-220 mm 4. = Ø 100-190 mm
Toidukuumtöötlemisvööndi või -ala energiatarbimine kg kohta (EC _{electric cooking})	1. = 166,3 Wh/kg 2. = 170,7 Wh/kg 3. = 165,8 Wh/kg 4. = 183,5 Wh/kg
Keeduplaadi energiatarbimine kg kohta (EC _{electric hob})	171,6 Wh/kg
- Varieeritav keeduala / Esipaneelil vasakul / Induktsioon	
- Varieeritav keeduala / vasakpoolne tagumine / Induktsioon	
- Varieeritav keeduala / parempoolne tagumine / Induktsioon	
- Varieeritav keeduala / Esipaneelil paremal / Induktsioon	

Kodumajapidamises kasutatavate pliidikubude tootekirjeldus

kooskõlas delegeeritud määrusega (EL) nr 65/2014 ja määrusega (EL) nr 66/2014

MIELE	
Mudelitähis	KMDA 7272-1 FR, KMDA 7272-1 FL
Aastas tarbitav energia (AEC _{hood})	31,3 kilovatt-tundi aastas
Energiaõhususe klass	A+
Energiaõhususindeks (EEI _{hood})	37,8

Äratõmbetõhusus (FDE_{hood})	35,6
Äratõmbetõhususe klass	
A (kõige tõhusam) kuni G (kõige ebatõhusam)	A
Pindalaühiku valgusvilkjakus (LE_{hood})	0,0 lx/W
Pindalaühiku valgusvilkjakuse klass	
A (kõige tõhusam) kuni G (kõige ebatõhusam)	NA
Rasva filtrimise tõhusus	95,1%
Rasva filtrimise tõhususe klass	
A (kõige tõhusam) kuni G (kõige ebatõhusam)	A
Mõõdetud õhuvooluhulk suurima tõhususega tööolukorras	321,3 m ³ /h
Õhu vooluhulk (väikseimal kiirusel)	205 m ³ /h
Õhu vooluhulk (suurimal kiirusel)	533 m ³ /h
Õhu vooluhulk (võimendatud seisundis)	606 m ³ /h
Suurim õhuvooluhulk (Q_{max})	605,0 m ³ /h
Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega tööolukorras	490 Pa
Õhus leviva müra A-kaalutud müravõimsustase (väikseimal kiirusel)	41 dB
Õhus leviva müra A-kaalutud müravõimsustase (suurimal kiirusel)	64 dB
Õhus leviva müra A-kaalutud müravõimsustase (võimendatud seisundis)	68 dB
Suurima tõhususega tööolukorras mõõdetud tarbitav sisendvõimsus	122,7 W
Ooteseisundis tarbitav võimsus (P_s)	0,22 W
Valgusallika nimivõimsus	W
Valgusallika tekitatud keskmine valgustatus toiduvalmistamispinnal	lx
Ajaline kasvutegur	0,7



Saksamaa - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

KMDA 7272-1 FR, KMDA 7272-1 FL

et-EE

M.-Nr. 13 020 390 / 01 / 002